克宮反應

埋首爲謀起草

長期發展

計劃

日本各碼頭

取代老赫不合時宜保

目標

本公司於本月十

日遭

利率大幅回落

狂風暴雪吹襲

便利 ▶皮具影音器材

115

巴

SUPREME

HOUSE

衝健明測計師行

電話:5-7909828

港灣道28號

(合酒樓行業)

九龍區

皇家特許測量師

超值旺舗

地下157-582呎

連一樓6470呎

二樓6356呎

車列

梁峰生

售\$1,500起

售\$1,000起

租\$6.70起

租\$27,800.

租\$21,000.

售 \$609,400

售\$1,850.起

租\$5,500.

5-253001

地下1827呎 (不交吉) 售 \$1,700,000

售\$4,617,000

售 \$3,496.000

租\$9.起

登報申詢

優良

平洋行保

多萬元經公證行 險部全數賠償 信譽昭著 足見該 公司

核算後在兩星期 敏捷 務雄太拾

NENENENENENENENENENENENENENENE

只餘少量單位,良機不再! 爲免向隅·欲購從速

新特價5332起

首期10%,20年分期付款,供樓平過納租 地點優勝,圖則新穎,工料精美,設備齊全

歌麗 南豐發展有限公司 香港中區最打街中建大厦 9字模 電話:5-235235·5-243261·5-236866

地盤售樓處電話:0-804914(假日照常營業) NENENENENENENENENENENENEN 勵精圖治 輸削途會談今

又展開

中華民國僑務委員會頒發登記證台敎新字第

光臨指導 電話:〇一八八一〇三三地址:新界屯門第十一區

城组

花屋支行訂於 (星期六

開業通告 時 開 几

業 年

OFFICIAL NOTICE PROPOSAL TO CHANGE A SHIP'S NAME

聯合租售處

鴻羅物樂管理有限公司

香港皇后大道中15號

置地廣場公爵大厦1803室

電話:5-214315.5-234441

I. Wai-Ming CHOW, Assistant Secretary of KALTEN SHIPPING LIMITED, having its principal place of business at 33rd floor, Harbour Centre, 25 Harbour Road, Hong Kong, owner of the merchant ship ORIENTAL VENTURE of HONG KONG, official number 364731, of gross tonnage 17385.13 tons, of register tonnage 9230.62 tons, propose to change her name to ORIENTAL AMBASSADOR. Any objections must be sent to the Registrar of Shipping at Hong Kong, within seven days of the appearance of this advertisement

Signed: Wai-Ming CHOW, Assistant Secretary Date: 26th April, 1984

無籍 **森蘭原** 本 本 間 街 37 見科教

大元

灣仔麗祖售 恒發商業大厦

駱克道348-350號

適合酒樓・餐店・銀行各業 請電:5-250211(鄧)

某大機構誠徵

(一)公司秘書

應徵者須爲特許秘書學會會員,具五年秘書 工作經驗,能處理公司會讓配錄,熟悉公司法例 及行政管理,精通中英文與處理文件及檔案系統

(二)地產部經理

應徵者須熟悉房地產發展工程管理,於策劃 公司業務素有經驗,並會任房地產實業投資發展 等機構高級職位。

(三)售樓部經理

應徵者須於地產行業銷售具全面經驗,熟悉 有關港九工、商、住宅樓宇等產業市况統計者 中英文講寫均優,口才流利。

(四)高級翻譯主任

應徵者須具三年專業中英文翻譯工作經驗 並以專長建築業及法律文件翻譯爲佳。

上述高級職位待遇從優,視資歷而定,應徵 者請親筆書寫中英文履歷各一份,逕寄香港郵政 總局信箱一壹一八八號人事部經理收,所有來函 ,絕對保密。

列根說:「中美關係良好,相信以後更良好,知說:「中美關係良好,相信以後更良好生意作為合作之基礎,基礎肯定是鞏固的。」 中有失做生意,才可以增進人民財富與,與有大做生意,才可以增進人民財富與

是廣闊的變化,應該是向好的方面變化國,勢必引致兩國關係之重大變化。國的大事,一如當年鄧小平、趙紫陽訪問美國的大事,一如當年鄧小平、趙紫陽訪問美國總統列根訪問中國,可視爲中美兩一

項商務協定及核能合作協定,正是這個意思的。據說列根在北京,將與中國領袖簽訂多場」。這是衷心之言,並非一時感與之談話

列根訪問中國面面觀

個商業祭

政治及經濟生命力的支持。五、我們與澳洲政治及經濟生命力的支持。五、我們與澳洲政治及經濟生命力的支持。五、我們與澳洲政治及經濟生命力的支持。五、我們與澳洲大平洋之一致的。這證明了美國是十分重視太平洋之主義的戰略與政略,也是沒有懷疑之必要。

「政治及經濟生命力的支持。五、我們與澳洲政治及經濟生命力的支持。五、我們與澳洲

今日呼籲中國及其他亞洲國家,配合美國抵路透ш檀香山廿四日電稱:「美國總統列根國在大平洋之戰略與政略之運用與强化。據列根訪問中國另一個目標,應該關乎美一。有生意做,那有不更良好之道理。

成直飛北京。美國官員謂,列根所指出的蘇 表示,他將在關岛停留一日,於星期四由該 的。列根在離開檀香山前往關岛之前作上述 政策。並指出這是他這次中國之行的主要目 制蘇聯在太平洋地區擴張野心之經濟和其他

歡迎美國總統訪問

鳲

放禮砲羣衆歡呼

1 (北京四月二十六 田電) 李先念主席今天 田電) 李先念主席今天 一個 (北京四月二十六 一個) 李先念主席今天

意主席對列根總統 京主席對列根總統和夫 京主席對列根總統和夫 一啊,軍樂團奏起了美 一啊,軍樂團奏起了美 一啊,軍樂團奏起了美 一啊,軍樂團奏起了美 一啊,軍樂團奏起了美 一啊,軍樂團奏起了美 一啊,軍樂團奏起了美

列根準備

[四長,文化部部 [四長,文化部部

簽署協定

發展核能

具处

列根答辭承認兩國仍 國朝 里予 士熱 歹 . 歹" 歧見 根

許 有

列根講老實話 兩國努力

畫

色

晋

李先念主持隆重儀式 网根總統的主要隨行人員;中國方面有認 网根總統的主要隨行人員;中國方面有認 网根總統的主要隨行人員;中國方面有認 現在有種種理中得完全一致的學 者

花東和彩帶 人南茜献上 來到少年兒

根廣播演的

根備美酒



亚士皇民 談北京入會問題

白宫自員和記者

不足。就见未能清足。嘉賓更大水下,但顧客却嘲笑說,不体。在「長城飯店」一方,但顧客却嘲笑說,不体。在「長城飯店」一方,但顧客却嘲笑說,不体。在「長城飯店」一方,但顧客却嘲笑說,不体。在「長城飯店」一方,但顧客却嘲笑說,不体。在「長城飯店」一方,但顧客却嘲笑說,不体。在「長城飯店」一方,但顧客却嘲笑說,不体。在「長城飯店」一个方,但顧客却嘲笑說,不体。在「長城飯店」一个方,但顧客却嘲笑說,不体。在「長城飯店」

加強服務

不多的電話。 的飛魚牌打字機及爲數 則只有二十部中共製造

偕男友到台北 白泰萊

口口聲聲說我愛台灣

不會現場播放

送給鄧小

進行數度高峯會談標停報原 料將費時 根邀請訪問美國時

度比世界上所有國家書鮮的產品出口迅速增長。南朝

長 子 至今未能戒毒 吸毒身上

里斯證實此間巴西的 | 道友,去年在布達問一家酒店內。警長 | 小羅拔〈廿九歲〉,**迺迪說說這是我們艱難時刻**

是全球最年輕數學家 四歲榮獲數學碩

乘瑞航往 任何一目的地 有頭等、商務 及經濟客位 以供選擇

瑞航為你提供許多特別貢獻而非其他航空公司 可能媲美。瑞航所有客機均設有頭等、商務及 經濟客位。如所週知,瑞航世界飛行網內約有 100 個目的地。瑞航每星期五班,逢星期一、 三、四、五、六傍晚由香港起飛,次日凌晨抵 達瑞士,隨即轉飛世界各地,快捷方便

瑞士航空公司: 香港夏想道十八號海富中心第二座九樓 電話:5-292193,5-293670 九龍半島酒店地庫商場BW5 電話:3-687040

瑞士航空公司

,列根表示希望李主席能夠在不久的將他方便的時候訪問美國,李主席愉快地兮天下午李先念主席同列根總統會見時

人介志忠表示遺憾

評論 只有使世 列根訪問北京 局更危險 對台承諾

新澤西州路吉士大學敎授

力球提昇國際地位 在文化盡力並協助訓練中國沒提昇地位已具良好條件爲基礎 訓練中國通

或

當局

留

陽明海運盈利可觀

未來發展方向爲非洲及中南美

下月開拓澳洲航綫

通施政 年大計

大 太 太 太 太 有 青 造

於星期四晚飛返倫敦。太及四名子女,將計劃

陳慶建議台灣國府

拉哥斯 生活程

馬德里山

最

第

克藍瑪對克藍瑪」 「浮生若夢」大製片家:「你 一 荷 活力認真難擋 充满陽光的人 声春的脚步,勁舞起風 由 BONNIE TYLER 主唱 原聲唱片盒帶CBS/SONY總代理 四屆格蘭美獎得主:堅尼洛堅斯

^昨爆

滿

三三三三大歌映

請訂預三速座馬天 无过差。一直是一次证言 是自有天地以来 一個維爾天下的正式 路易士園迪斯 個語 等授足。力度買等自 等無敵。怒將八馬分屍 最性感的古典美人 茜貝兒丹妮 英格安德絲 聯合演出 野倫比亞公司 聯等一類接觸"後 維第一類美元與作 維質,兩屆世界先生 特別精商兩屆世界先生 HERCULES 部中古武士豪情 揉合現代電影科技· 雄偉瑰麗的開天劈地之作 •

聖火 傳遞 拒絕

船幸不沉

貝

地油輪中飛彈着火

這一聖火預定五月三日在古奧林匹克燃

助員「有前途運動員獎」。三百五十餘位名人參加了這項在碧英麗希爾頓飯店舉行,每份三百美元的颁獎晚宴。頒獎給陳婷婷的是世界知名的花式溜冰選手,也是一九六九年也是整有婦女運動員之一。她是以溜冰方面的「藝術家女運動員之一。她是以溜冰方面的「藝術家女運動員之一。她是以溜冰方面的「藝術家才能」而獲獎。

《路透祉雅典二十五日记》。

《路透社雅典二十五日记》。

《路透社雅典二十五日记》。

《路透社雅典二十五日记》。

《路透社雅典二十五日记》。

卡

拉米接納 團結內

陳婷婷 與 500 三百五十餘位名 **陳婷婷婷** 與 500 至 500 至

PO

即開往美國承運玉米。
四次三月底交船,並隨
四次三月底交船,並隨
四次三月底交船,並隨
四次三月底交船,並隨
四次三月底交船,並隨
四次三月底交船,並隨
四次三月底交船,並隨
四次三月底交船,並隨
四次三月底交船,並随
四月底交船,並随
四月底交船
四

度最高

雙男女受傷

吸獲毒品分發中心

動拘兩名可疑男子

除街七十號該男 空即搜查該男子

出十萬兀海洛英

橋

B

身傍被放炸彈

其他屋内之人都會被炸死,昨聆訊未舉,控察司巴士度將案押候今日攤彈放在碌架床上,傍邊爲念頌平,如果三個炸彈有足夠熱力就會爆炸,審訊,一名拆炸彈專家出庭作供指出,當日會在現場檢查三個炸彈,同于,涉嫌於去年九月六日非法禁萄律師佘頌平及勒索二百萬元贖金案有

汽車服務

械封銀行擲手榴彈

直接解高院定讞

日產客車冷

檢驗

刦」環 F

灣廠房 快將入伙可按七成 每呎售146元起平通九龍灣

890 呎只售十三萬元建築期間不計利息交通暢順: 近地鐵站及機場隧道未來巴士總站,貨物起卸處貨 櫃碼頭海底隧道近如毗鄰。

H-263551有意論電:H-211181

唐 樓 處:K-7549959

假日照常·隆基建築

半男童送院不治

四肢能夠活動

月月報美養家部非體罪 用哥羅芳迷姦女童疑案

換來九月鐵窗生涯

可講簡單說話

奇四肢已經能夠活動。

奇情况大

八有起色

大母涉

被控誤殺罪名

粤聞客車服務

苑出租

簽發經營牌照

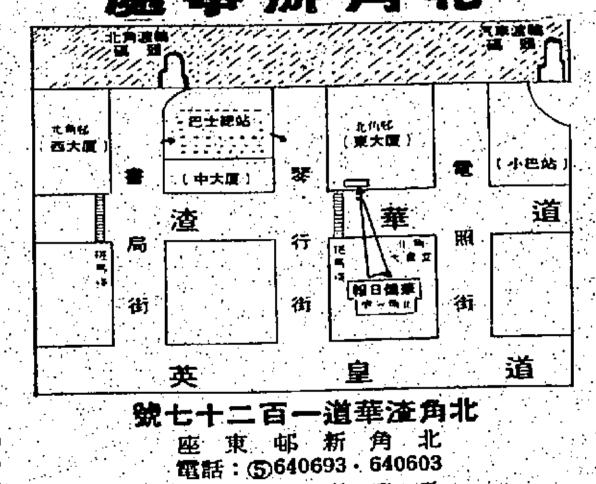
通规定運港運搬

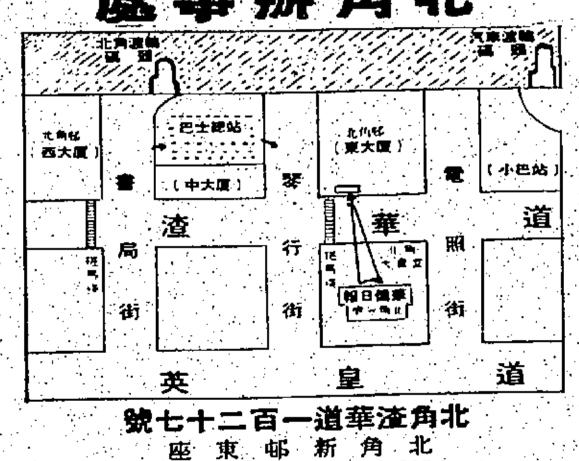
五週年紀念 萬元連環大抽獎

兀 獎:新滿漢席(足十四位用) 獎:銀星音响一座 獎:十八吋彩色電視機一部

抽獎辦法:由1984年5月1日起至1984年10月26日止,凡 **惠顧海城大酒樓夜總會及其附屬機構之貴客,憑單即可獲** 抽獎券一張,請將抽獎券上之聯根填妥後,投入本公司所 設抽獎箱內。本公司每月公開抽出一百名入園獎及四百名 安慰獎,幸運兒皆可獲得本公司價值六佰元之現金代用券 —「海城通」一本,每月之一百名入国獎幸運兒將被邀請。 参加11月8日在本酒樓夜總會舉行之五週年紀念茶會及洋 楼黄金奘品大抽类。

電話總機:3-699688





鳴謝啓事

香港前途

返英之後将局議員

乘瑞航往瑞士 並可即日 續飛歐洲 三十多個城市

方便又快捷。所有瑞航客機均設頭等。的務及

香港夏澄道十八號海當中心第二座九樓

瑞士航空公司

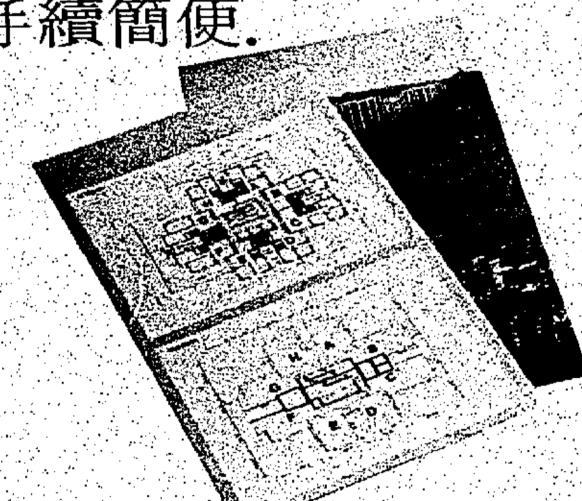
後明聲途前表發相外就

行推前年七九在是度制議代 性貫連具大不變改後年七九

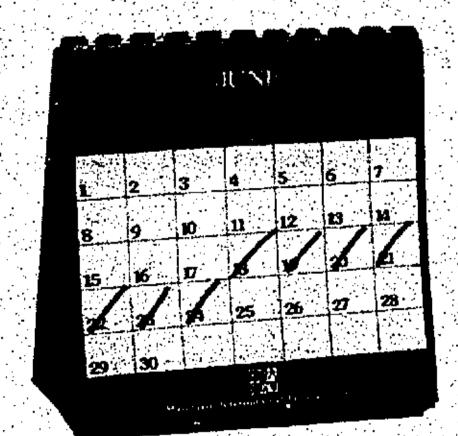
展輪開

犯的提供持续发展。 进步逐步表展步步

滙豐財務特設之 計劃,條件特別優厚,

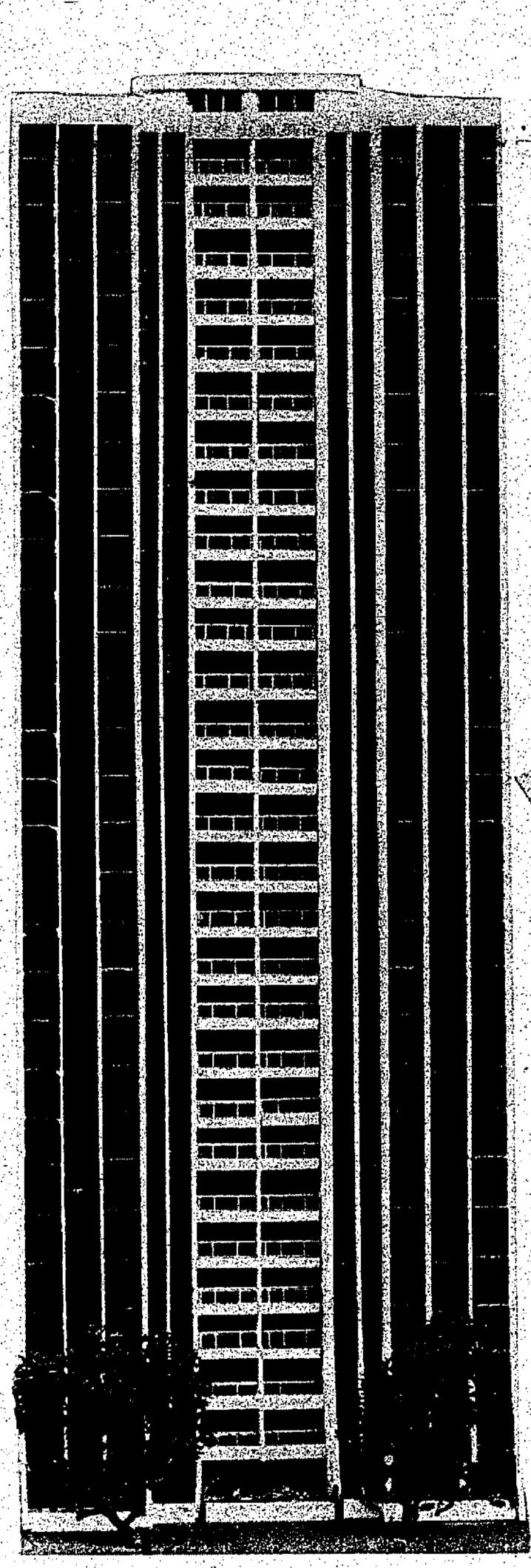


住宅樓宇貸款額可 高達樓價八成. 攤還年期長達二十年, 並可採用滙豐自動 轉賬服務,輕而易學.



申請書送回後一星期 內,會有消息回覆 申請人,快捷得多.

滙豐財務/授信財務 其他各項服務包括租購及定期存款。 電話: 5-8396333



滙豐財務乃滙豐銀行 附屬機構,實力雄厚, 您可到滙豐分行索取 申請書及查詢或到 滙豐財務十四個接洽 處辦理,極爲方便.



欲知最靠近府上之 滙豐財務接洽處地址, 請致電5-8396256.

Wayfoong Credit Ltd. 滙豐授信財務有限公司

總行:香港禮頓道77號禮頓中心十樓 香港郵箱838號

治詢詳情:香港希愼道1號十七樓 電話:5-8396256

在六月初完成。此外,該會亦向有關的專家查公司,向二千個公屋住戶進行抽樣調查。一另外房屋委員會亦已設計問卷,交由私

已婚子

規

第二型屋邨住戸優先購

驚屋

不 港 投 資 者 信 、

香港總商會改選

唐驥干格士德

電

BUILDER

DIRECTORY

Trade Names: An alphabetical

General Contractors: The names, addresses & tel no of Hong Kong's

Trades Directory: under 216 classified headings fications, Acoustical Contractors to Zinc Spray Galvanizing - and.

the name of the Hong Kong agent. ORDER YOUR COPY TODAY! HK\$200 per copy including FAR EAST TRADE PRESS, LTD

which building materials & equip-

ment are manufactured, alongside

項 購先優或金租 值市

足

歡迎市民提供建議

共房屋編

若有需要則延長徵詢意見期限現起至六月初廣泛諮詢市民與區會

用核心。! 要我心。

悠長歷史爲憑証·龐大銷量足說明

「救心」良藥自一九一三年面世以來,至今已有七十年歷 史,這七十年來爲無數患有心病的人解除苦困,爲無數 人恢復了身心健康。更不斷遭受市場激烈競爭的洗煉 銷量仍能不斷增長;成爲現今全日本最暢銷的強心藥 市場佔有率達到75.1%,即每100個購用心藥的人起碼 75人選購「救心」。這實足以說明其獨特療效及其積極研 究·不斷改良的結果。

救心 三大主要作用:

慧輝寺退石力为安详。不被

●驅除心肌疲勞,保持血壓平均。

• 促進新陳代謝, 使血液循環旺盛, 安心定神。

• 擴大冠狀動脈, 令營養直達心臟。

主治:

●心跳氣促

買救心要認明 救心 最新防傷封條 遇熱藍色變紅色 救心最新防偽封條 設計獨特, 遇熱或用 手指(體溫)緊按其 表面・藍色即會轉變 爲紅色·冷郤後又回 復原來之藍色。 日本救心製藥株式會副品 總代理 民與藥房(香港)有限公司 香港皇后大道中213號民興大厦 電話:5-443013

Adult Membership 成人會員 HAVE FUN WHILE LEARNING ENGLISH Childrens Club 兒童會 (Sat/Sun Open everyday from 12:00 - 10:30 p.m. 九龍彌教道192號5樓 倫敦戲院對面,日本時裝樓上 Tel:3-661131

發揮最經濟的冷凍效果 款款冷量强勁 耗電量特低

三洋冷氣機配備高效能旋轉式壓縮器,冷量強勁,操作時倍加 相關事務, 耗電量更低。 三洋冷氣機,爲你預備了一個 李靜涼快的夏日。 三洋高效能旋轉式壓縮器的過人 侵點: 旋轉式壓縮器是冷氣機 的動力檔鈕,它的轉動機械部份

SA-83K 冷量:8,000BTU

冷量:6,000ETU



SA-2450 冷量:21,000日TU SA-165BR 冷量:16,000BTU **建誠三洋電器有限公司** 速減三洋冷機工程扩限公司 **昭都:5-245114(7編) 5266565(5編)**

設計在圖型曲軸裡,簡化動力輸送

過程,節論能源

消耗、提高操作

HONG KONG BUILDER DIRECTORY IS ON SALE NOW!

[HONG KONG BUILDER DIRECTORY] 是建築界 人仕必備之資料參証刊物·其內容包括如下:

surveying firms to choose from in Hong Kong

everything from Abrasivas to Windows, Metal - plus where to find it. Services: 107 classihow to find them. Companies:

經已出版

17A Lockhart Centre 301-7 Lockhart Road Hong Kong 欲購從速!

Dear Sir, Please send us a copy of the Hong Kong Builder Directory 1984 edition

Our chaque/draft for is enclosed herewith*

*Phase make cheque psyable to: Far East Trade Press, Ltd

述設施服務亦將停止。 在該段時間租用上

飾暫月 綠時開 草開 工 門

公開

今晚學行決賽

的表現。碰着近况低河力施爲,或有意想不到居有班落,相信俱會全

有

埔頭足總盃賽平淡終場 谷 表 類以為

オマ 个 半 場 雙

組足球聯賽

組聯賽今晚補賽 蜂旺角場門東方

公主盃足球邀請賽

泰國丹麥打

公佈

標誌瑞徽日

世盃足

球賽

署

爭奧運馬拉松資格

截標日期:一九八四年六月八日

賓奴迪與時間競逐

新界荃灣地鐵站停車場大厦 二樓、三樓及四樓部份

> _樓面積 ——2020平方米 三樓面積 —— 2140平方米 四樓面積 —— 190 平方米 作商業用途

魔六樓地政署測量部 > 九龍彌敦道四〇五號力 龍政府合署十一樓地政署物業管理組・及新界 荃灣青山公路174-208號荃灣地鐵站停車場大 承租範圍將於一九八四年四月三十日至五月四 日上午九時至下午五時開放參觀。

地政署

現金招投

屯門市地段 第二七四號

新界屯門第四十四區之 海堤毗鄰 用途:與漁業有關之海事工業用地 面積。六千八百零二方米

截止申請日期:一九八四年五月二十五日 厦十一樓九龍西區地政處。投標表格亦可 往沙田、大埔、北區、元朗、屯門、荃灣、西貢及 離島各地政處索取。

會名流担任評判。 復賽評判員;新界各區初賽及複賽評判員,則由香港政府總决賽。 一名,及優勝者九名。各區冠、亞、季軍,將可參加六月

避岭兄童,如有意参加,亦可報名,屆時在香港鄧肇堅置地區居住之適齡兒童,皆可報名,屆時前往該站参加比賽

總督盾全港拯溺隊 月 日截止

,網球錦標大賽

年訓 進程良好 **取奥運會**

助贊處生衛務醫 辦主報日僑華 賽比康健量兒屆四十第

表

話

或新界) 碼

絡。

、禮劵三百元

李軍;銀杯一隻、禮券二百元

、禮券八百元

李軍:銀杯一隻、禮券六百元

町少」半身相一般·寄交香港荷李活道一一〇號華僑日報

姓名·

長·

長簽名·

報

相當廣闊,兒童可以在道裏快樂地跑步,騎、禽鳥、派池、野餐及燒烤區,道些地方的市內有許多潔兒的公園均設有遊樂場、抓艇

在曲折的山路上更有不少的瀑布及小溪出現使人流連忘返。,野草到處生長,一片鳥語花香的環境,實在是,野草到處生長,一片鳥語花香的環境,實在是在山北的谷中滿佈些小村鎮,那裏綠草如閔

、陶醉小村鎭

道些温智室分别位於商超道邨錫安肖年中心、佐敦谷街坊福利會、翠月道監督教家庭服務中心、觀塘道惑恩堂及秀茂坪路德會平安堂。 即止。現時,觀塘區由各政府部門、市政局及志願機構提供的温智室座位。 與諸區談會撥於一萬九千元,以提供這五百個温習室座位。 與諸區談會撥於一萬九千元,以提供這五百個温習室座位。 與諸區談會撥於一萬九千元,以提供這五百個温習室座位。 與諸區談會發言人昨日說:「由於觀塘區市民有約七成半居住在公共屋邨 上。現時,觀塘區由各政府部門、市政局及志願機構提供的温習室座位 ,區內學生是很需要率靜的地方温習功課,尤其是在考試期間。 「因此,區談會發言人昨日說:「由於觀塘區市民有約七成半居住在公共屋邨 」,區內學生是很需要率靜的地方温習功課,尤其是在考試期間。

阿得雷德的風光

保存,裏面收藏有製造陶瓷的器具,及緻布機等一些具有歷史性的古舊建築物均受到小心的在五顏六色的深谷中。

澳洲之

賀蘭齊

遺

也有供應。
出租,總之是聽從尊便,只要你喜歡,這裏甚麼一切果你想與家人走遠的,這裏也有汽車酒店

加拿大公立學校

n拿大安大略省 NIPISSING BOARD OF EDUCATION

方乃正(前任高級教育官)

美英加留學中心

42日,102字链瓜

費歡迎各界參加

加拿大投資移民手續▲

備幻燈片及錄影帶

由移民專家主持

林中深處有酒莊

本年九月九日颱風愛倫聖港期間英男教人。 去年九月九日颱風愛倫聖港期間英男教人。 去年九月九日颱風愛倫聖港期間英男教人。 獲庇利羅土銀章獎

觀塘增五個溫習室

為事實,由於香港與英 為事實,由於香港與英 為事實,由於香港與英 然不主張跟隨英國在法 數不主張跟隨英國在法 地方進行同性戀合法化 地方進行同性戀 是 合法

贈欵東華三院



開幕

ELECTRONIC INDUSTRY LIMITEL

聞

回省省

付海底隧道

李永基風暴中救

正在翻山越嶺像渡來進在新界東部西貢地區中今日,中午時分

一至週末晚開放

港九居民 籌備慶祝母親節 選出委員 合會

聯合航空公司六月復辦

亦願意負責管理工作。選擇該等中心及教堂是由於它們很容易便能改設爲温習室

芝加哥至亞特蘭大航綫

英國・美國

3-311317 3-858440

民、置業問題。安排澳洲律師及

地產顧問免費接指導。歡迎垂詢

旺角彌敦道607號 新興大厦203室 3-311317 3-858440

電話:5-736177 5-736953

本公司協助本港商人投资加拿大。

5 提供投資移民加拿大服務

學有限公司

移民投資

持約代理:

\$3490

\$3290

\$ 3490

\$3890

\$ 4290

\$ 4290

\$2490

逢星期六出發

台北希爾頓 · **违**亞大飯店

富都大飯店

台北瑪亞飯店 **台灣分社直型** (逢星期六)

4 天台北假期豪華遊 \$1680 遍遊:六蘊村野生動物園、石門水庫、故宮博

* 7天本洲廸士尼 \$3990 *7天北海道 \$4890 *10天九本州 \$6250

4天韓國逍遙遊 5天韓國逍遙遊

*7天馬星(檳城) *8天馬星(關丹、檳城) *9天馬星泰(芭堤雅) * 9 天馬星菲(馬尼拉) *10天馬星(關丹·檳城·浮羅交怡)

九龍灣偉業街87號 3-7570566 3-7570661

焗

旺角爾敦 高607號新興大廈 203室

賈氏輻日露止咳水

底,門窗牆壁,有關濕水廣修 無效問題使用各國有效材料修 **基立單保固。附設模字修葺裝** 修工程・免費査察。 電話 K849126 K849159港澳

粮代理:鼓手牌

並發度 香港維紀洋行

5-441938 • 5-411658 • 5-437242

四月廿八日(星期六

班角開敦消別/號新興大厦203室 3-311317 3-858440

了介紹買賣物業地產專業化投資,指導及

#有限公司

市場分析,特聘著名加拿大專業移民律 資人士代辦申請移民加國手續,成績彪 **炳,享有盛譽。歡迎各界人士於辦公時** 間內親臨或電話查詢。

生和大厦11字樓

◀加拿大公立及私立學校入學手續[備幻燈片及錄影帶 四月廿八(星期六) 4 p.m.-6 pm 由留學顧問專家主持

组角網效式507回加加大规203至 3 - 311 31 7 3 - 8584-10

保用三年

7天菲律賓豪華遊(達星期六)\$1920 廉價機票*訂房服務 熱線電話:5-413083 代理各大航空公司美加、歐洲及東南亞各地 廉價機票·專人主理·訂房服務,歡迎查詢

造星期六

逢星期六

选型期穴

选星期六

七海旅運有限公司 香港德輔道中八十八號十八樓 電話:5-413081 四線

追遊變谷、大夏宮、玉佛寺、水上市場、玫瑰花園、桂河橋、鯛魚

湖、芭堤雅、珊瑚岛、東芭樂園

OF HIK MORE NO VEHICLE

屯

去年逾四千頃

新界農地休耕嚴重

當局勸諭出租耕種

蠔涌農業保留區反應欠失

(香港)

(港幣百萬位)

11.269

8.501

8.501

30.250

合

本公司將由一九八四年五月十五日至一九八四年五月

首尾兩天在內,暫停辦理股票過戶手續

香港一九八四年四月廿六日

財政摘要

發行及實收股本

有限公司

(港幣百萬位

9.266 2.236 7.030

0.851 7.881

積極全面擴建

會議上計論區內所提一位於西夏了口。 (港訊) 今日上午「幅官地。該土地面類的 居民旁聽可預留座位 增加區內中學位

加院醫

獲增加津貼 加幅百分五

訪京

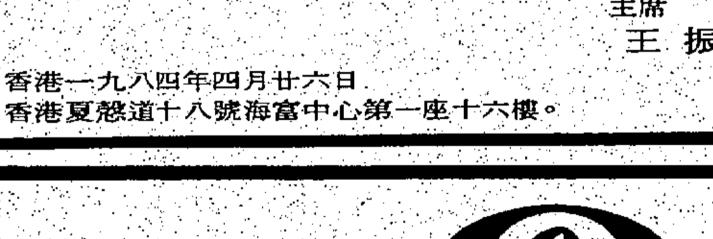
國際

乘搭瑞航 享受最快捷而又 最愉快的旅程

位,以供選擇。瑞航的空中餐膳均採用真正瓷 碟端奉・並配以精美刀叉等餐具;各式美酒亦 用真正玻璃杯盛載,格調高人一等。因此,图 下在飛行期間,已可從飲食方面體會到瑞航着 重質素、嚴守時刻及信譽可靠的優良傳統。

瑞士航空公司: **香港夏烈道十八號海宮中心第二座九樓** 電話:5-292193,5-293670 九龍半島酒店地庫商場BW5 電話:3-687040





王集團(香港)有限公司 股東週年大會通告

心第一座十六樓本公司會議室舉行股東週年大會,商議下列普通事項: (-)省覽截至一九八三年十二月卅一日止年度之本公司賬目,及董事會與核數師報告。

口宣佈派發末期股息。 (三)選舉董事及於定其酬金。 **网聘請核數師及釐定其酬金。**

及商議下列特别事項: **向討論,如認爲適當時則通過下列議案爲普通議案**

「擬將普通儲備金賬項內撥出三百零二十五萬元轉爲股本,並使此款可自由按當日各股 東所持股數之比例,分配予一九八四年五月廿八日本公司股東名册內所登記之股東。但 此款將不以現金分發,而用以付足本公司未發行每股面值一元之普通股份三百零二十五 萬股,再將此股份作爲全部付足計,按每持有十股可獲一股之比例分派予各股東。此項 新股",除不得享有一九八三年十二月卅一日止年度之末期股息 外,將與所有已發行之股 份享有同等之權益。不足一股之零碎股將不派發,而此等零碎股將由本公司棄集出售撥

出討論· 如認爲適當時則通過爲普通議案

。所有代表委任書必須於所定開會時間至少四十八小時前送達本公司秘書。 本公司將由一九八四年五月十五日至一九八四年五月廿八日,包括首尾兩天在內,暫停辦 理股票過戶手續。

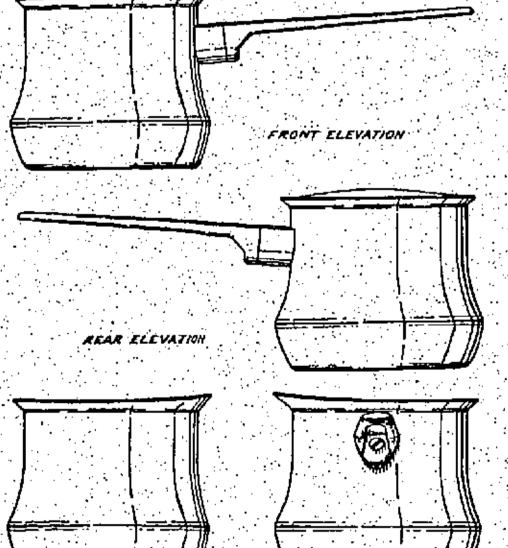
承董事自命

秘書

蕭文浩謹啓

一九八四年四月廿六日

附註: (-)凡欲獲派上述股息及紅股之股東,必須於一九八四年五月十四日下午四時前,將過戶表 格連同有關股票,一併送達本公司股票登記處,準誠證券登記有限公司辦理過戶手續。 口關於上述第六項談程,董事會茲聲明,除按談程第五項建談發行之紅股按比例派發予現 行之股東外,本公司目前並無任何增發新股計劃。董事會現正遵照一九七五年頒佈之香 港証券交易所修訂之上市規例,提請股東批准授與全權。根據該規例,是項全權除非於 每年股東週年大會獲得重新批准,否則無效。



瑞士航空公司

ル 朗

官民辯論無

西貢試驗農民農地建屋住 暫按地政府半年·割地繳稅則無先例

多百名 、 小令人顺目。 外國賽手亦超過一

≡

請善解囊

趙克端先生捐一千

展銀行之發展中國家成員能攤顆從目前全球性的家實與其對自由貿易經常作出之承諾,使亞洲發(港訊)金融事務司白禮宜昨日呼籲發展國

間

發展國家這背承諾 貿易保護土義擴大 金融事務司昨 在荷蘭發表演說

本港信心已恢復港

定職

至於

電

京

京<br

運輸署的

週開會討論

加牌費意見



圣所有债權人或彼等之至親請於該兩個日人及其他有要求之人應於由本通告刊登之下章非訴訟遺產案則例第六十條甲數之規

爱克雅特法院命 UNDER K.C.J ACTION NO.16058 OF 之原子粒收音機電阻電容各物廣告

拍賣 YAT FON ELECTRONIC CO

遺產管理官 班納德啓

九八四年第一三〇宗

院享壽六十歲法

子年三月世

通體率移九龍殯儀舘治喪遭擇☆歷一日下午九時四十五分壽終明愛醫

德 慰 府 君 雅 懸

贬處: 九龍殯儀館 鷹

九二一大五三一大

恕未盡錄

此計
附置隨即出殯運往葵涌火葬場舉行火葬宴

三月世紀(星期日)中午十二時在該舘大禮堂大四月世紀

图表对力的 NO.16058 OF 1983 中央 198 先夫張八

华母皇后大道中138號威享大厦四樓表律師劉黃陳律師專務所景泰珠寶公司 KING TAI JEWELLERY CO., I

香港欖勿兄弟拍賣行啓

→ 時者:茲爲昔在九龍官塘凱德大厦4人地下 → 時者:茲爲昔在九龍官塘凱德大厦4人地下 → 時者:茲爲昔在九龍官塘凱德大厦4人地下 理特此聲明 足並限於指定期內將該貨物出清下植之後若有錯爛或意外之事俱歸買者自足並限於指定期內將該貨物出清下植之後若有錯爛或意外之事俱歸買者自物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貸款以現銀紙繳物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貸款以現銀紙繳

遺産管理官

班納德啓

或其代表律師 南洋商業銀行信託有限公司

香港德輔道中26號,A至28號,A日刊, 粗香林 计律师 事件符 新工事等 一務任

機勿號拍賣行拍賣彩色電視住宅

数 敬 敬 敬 發 器 錦 **辞罗永恒** 女 **燕紅** 親屬繁衍

到瑞倫(志遠)先生治喪委員會醫啓

期夫馬尼 媳 **连腰**群

孫女 隊

恕未盡錄

善長捐款 救重助學

時假座九龍尖沙咀東部香格里拉酒店,玫瑰廳,召開股東

. 省覽本公司截至一九入三年十二月三十一日止年度之賬

繼續無條件授權董事會增發及處理數量不超過本公司

已發行股本百份之十新股,此項授權於下一次股東週年

1.凡有资格出席此次股東大會及投票之股東,可委派代表出席及投票,代表人不必為本公司之股,

2.本公司將由一九八四年五月十八日(星期五)至五月三十日(星期三)首尾兩天在內,暫停辦理

3. 關於上述譏案第(五)項董事會茲聲明本公司現時無意發行新股,而要求股東重新授權之原因

喪享

髓 半 謹 年 此 在 擇 五

入殓(三時野五)日(星期五

顺(遠) 先生

香港欖勿兄弟拍賣行啓

先室

馬母

伍人大夫人

痛於炎腫

有六歲遺體奉移

(星期一)上午十

"安葬柴灣華人永遠境場衷此計 - 時三十分在該舘大禮堂大殮十一

香港殯儀館治喪護擇經歷四月三十日

口上午九時壽終內寢積閏字壽七十

,代表委任表格必須於大會舉行前四十八小時送交九龍官塘偉業街 180 A王氏工業中心十一字樓

週年大會,以便討論下列各項議案:

5. 考慮及如認為適當時即通過下列普通議案:

目與董事會及核數師報告。

3. 選舉董事及釐定其酬金。

是遵照香港各證券交易所上市條件而提出。

4. 聘任核數師及釐定其酬金。

2. 宣佈末期股息。

大會前仍屬有效'

香港一九八四年四月二十六日

股票過戶登記手籍

喪訊處處

承董事會命

李國彬

秘書

年

)有限公司

本董事會宣佈截至一九八三年十二月三十一日止年度本集 團除稅後之綜合溢利為港幣81,844,000元 (一九八二年度為 港幣 125,201,000 元 , 此數包括前聯營公司之特別股息港幣 39,226,000元)等於每股35.60仙。 (一九八二年度聯營公司 特别股息前為每股38、20仙)而一九八三年十一月二十四日招 股書之預測則為港幣 80,000,000元 ,等於每股34.60仙,又根 據招股書之預測,董事會擬建議派發末期息每股15.50仙 述股息將派發予一九八四年五月三十日登記在股東名册上之股 東,而股東名册於一九八四年五月十八日至一九八四年五月三 十日首尾兩天在內,暫停辦理過戶手續。

本集團於一九八三年十二月開始全面生產及輸出多層電路 版,各部門接到之訂單數量比上年同期爲多,而本集團客戶不 斷增加,尤其現與多間美國主要電腦製造商接洽,可望為印刷 電路版及ORIGINAL EQUIPMENT MANUFACTURER產品帶來可觀訂 單,雖然本港電子業仍然受到零件供應短缺之影响,董事會對 前景仍深具信心,預期一九八四年度之業務將會有顯著增長。

承董事會命 李國彬

秘書

图——住宅)各物照法院所封者當衆拍賣以價高NO.315 OF 1984準於一九八四年四月二十七日即星期五日上午十一時正在香港學打街學打行土中本拍賣行內將存在九龍大角咀橡樹街(譯意)門牌六十七號二字樓(LAM MING SUN)門牌六十七號二字樓(LAM MING SUN)

治喪處

育人传给 极樹街電話九三一八二四

頭子 胡民康 誼媳 李文思

親屬繁衍

未能盡錄

香港一九八四年四月二十六日

人鄧柏貞

孝安敏倫婿薬譚琛心上

外孫女 菁菁

花福

Orient Overseas (Holdings) Limited

(東方海外實業有限公司)

本公司訂於一九八四年六月二十二日上午十一時在香港中環干諾道中

文華酒店東西廳,召開第十一個股東週年大會,討論下列議程:

「無條件授權本公司董事會增發及分配新股,但以不

几有资格出席並投票之股東,得委派代表出席並投票,代表人

本公司自一九八四年六月八日至一九八四年六月二十二日,

(一)審覽本公司截至一九八三年十二月三十一日止之賬項,

(五)考慮下列議案,倘認爲適當,則通過爲普通議決案:

超過本公司已發行股本全額百分之拾爲限。」

首尾兩天包括在內,暫停辦理股票過戶手續。

彭遊

漢市道戸 空置樓宇數目減 租金售價跌至最低水 小型樓宇銷路見好)漸

大型樓宇

一成空置

寫字樓價格跌四成

未來兩年供求會達平衡

NOTICE NOTICE is hereby given that the Petition presented by Mr Loh Shin Hu against Wah Seng General Contractors Ltd in Companies Winding-Up No.112 of 1983 on the 12th day of May. 1983 was dismissed by the Court on the 12th day of April 1984. NOTICE is also given that the Petition presented by Mr Loh Shin Hu in Miscellaneous Proceedings No.976 of 1984 on the 3rd day of April, 1984 was withdrawn by the Court on the 12th day of April, 1984.

Dated this 27th day of April. 1984.

DEACONS" Solicitors for Wah Seng General Contractors Limited

LIMITED 之寫字樓像係係各物廣出 於指定期內將該貨物出淸下槌之後若有錯獨或意外之事俱歸買者自理特此 於指定期內將該貨物出淸下槌之後若有錯獨或意外之事俱歸買者自理特此 於指定期內將該貨物出淸下槌之後若有錯獨或意外之事俱歸買者自理特此 於指定期內將該貨物出淸下槌之後若有錯獨或意外之事俱歸買者自理特此 於指定期內將該貨物出淸下槌之後若有錯獨或意外之事俱歸買者自理特此 於指定期內將該貨物出淸下槌之後若有錯獨或意外之事俱歸買者自理特此 於指定期內將該貨物出淸下槌之後若有錯獨或意外之事俱歸買者自理特此 於指定期內將該貨物出淸下槌之後若有錯獨或意外之事俱歸買者自理特此

競拍賣行拍賣 EASTERN CITY HOLDING

|||秦|||四

香港欖勿兄弟拍賣行啓

Y.L. Li & Co Solicitors for Mr Loh Shin Hu

承董事會命 董事賢秘書 樂嘉年謹啓

"香港一九八四年四月二十六日

召開股東週年大會通告

(二)宣佈末期股息。

無須爲本公司股東。

(四)聘請核數師。

董事會及核數師之報告書。

(三)選舉董事及歷定董事酬金。

档要

- 一九八三年度除稅項及少數股東權益後,但在非經常性項目及外幣 折算淨差額前, 溢利為港幣122, 814,000元(一九八二年度為港幣 166,196,000元)。非經常性虧損爲港幣64,746,000元(一九八二年度
- 優先股股息每股港幣壹角零七厘半已於一九八三年內派發。

註:持有可認購本公司普通股之認股權証者,如欲成爲普通股股東



交投開始車邊馬大增交投開始轉趨活躍

住宅樓宁買賣

ELECTRONICS LTD. 欖勿第拍賣行拍賣 INCAR

酒樓傢俬及厨房用具廣告

勿開拍賣行拍賣MEI LAI WAH

RESTAURANT

三三0三三四

香港欖勿兄弟拍賣行啓

有限公司

在一九八四年五月十九日下午一時前送遠代行人。如用郵減者必須 是必須由該人或該商號或如聘有律師者由其代表律師簽名。該通知查公司,以為了的人。以及可以表面。以及可以表面。以及可以表面。以及可以表面。以及可以表面。以及可以表面。以及由外,以及一九八四年五月十九日下午一時前送遠代行人。如用郵減者必須 一九八四年五月十九日下午一時前送遠代行人。如用郵減者必須 一九八四年五月十九日下午一時前送遠代行人。如用郵減者稱地址 一九八四年五月十九日下午一時前送遠代行人。如用郵減者稱地址 一九八四年五月十九日下午一時前送遠代行人。如用郵減者必須 一九日下午一時前送遠代行人。如用郵減者必須 一九日下午一時前送遠代行人。如用郵減者必須 一九日下午一時前送遠代行人。如用郵減者必須 一十九日下午一時前送遠代行人。如用郵減者必須 一十九日下午一時前送遠代行人。如用郵減者必須 一十九日下午一時前送遠代行人。如用郵減者必須 一十九日下午一時前送遠代行人。如用郵減者必須 一十九日下午一時前送遠代行人。如果郵減者 一九八四年五月十九日下午一時前送遠代行人。 一十九日下午一時前送遠代行人。 一十九日下午一時前送遠代行人。 一十九日下午一時前送遠代行人。 一十九日下午一時前送遠代行人。 一十九日下午一時前送遠代行人。 一十九日下午一時前送遠代行人。 一十九日下午一時前送遠代行人。 一十九日下午一時前送遠代行人。 一十九日下午一時前送遠代行人。

公司法案第三十二章 《高法院公司收盤案一九八四年第一三五宗路編號:LU/WU 112/84 BC/CYC

一號至三十七號中國聯合銀行大厦十樓人之代表,律師行陳仲清清律師行中,與家時:與家時

勿照拍賣行拍賣 TRUST POLY-BAG CO

心膠袋原料及各物廣告

或其代表律師

有价值人及其他人任將彼等要求於上述日期前送達該林途愈又名頃於一九八四年六月二十七日前提出彼等上述遗產之要求。 章非訴訟遗囑檢定規則第六十條甲欵頒令上述遺產之價權人及其意遺產事特此通告各界人仕:查香港高等法院經歷司依據香港法營產事特此通告各界人仕:查香港高等法院經歷司依據香港法營查香港九龍彌敦道二十七號良士大厦十樓G座已故林逢意又名

潘鴻昭區婉紅聯合伶星响應救童助學 名票紅

成績美滿設宴慶功 籌欵三 十萬致謝善長慷慨

到贺嘉贲及参予此次大會成員超逾百唱大會,功德圓滿,昨假珠城酒樓舉辦之華僑日報救意助學運動名票紅伶

人員落力協助及菩長們慷慨解棄固居功厥偉,亦是無主辦義唱大會,十數年來,從不間斷。一般,每年爲响應華僑日報救童助學運動,皆發起長爲善之心,實事求是的處事態度,出錢出力之長爲善之心,實事求是的處事態度,出錢出力之 學運動名票紅伶粤劇慈善義演,有六項節目的該于本月九日假大會堂音樂廳舉行之救棄助學運動有進一步認識,他更表衷心感謝。 本月二十

功安上台**攝** 伶及部份工作人員于華僑日報救童助學運動名票紅伶慈善粵劇義問所公會理事長方銘標接收時級,左起區婉紅、潘鴻昭、方銘標、建動委員會委員湛兆霖,昨晚在名票紅伶慈善粤劇義唱義演慶功同

伶 粤 劇 義 演 人人員別力支持,等長們的解奏驱助,尤致以最上,與對此運動充滿信賴與信心。 一個人員之義務爲貧童請命,落力献技,他代表一個人員之義務爲貧童請命,落力献技,他代表一類學子向各員致萬分謝意,一次一大會之成功, 他並特別指出:該晚之義唱義演大會,得以 成功,兩位義務司儀胡章釗,英佩雯之功更不可 成功,兩位義務司儀胡章釗,英佩雯之功更不可 於京僚,他去冬由美返港,本擬三月實施,但悉 是一萬司儀胡章釗,英佩雯之功更不可 成功,兩位義務司儀胡章釗,英佩雯之功更不可 於京成後,再啓程飛三藩市,發展華人電視公 任務。 昌

頒

服務優勝獎。 校則奪學校捐血 中華祭訓練學

會

字

惠康超

級市場

被刦

職員

1力捉賊拿贜

市政局投標委員會秘書 余寶兒所 三、投標者必須在一九八四年五月廿五日〈星期五〉上午九時前,放入香應組投標事務課索取,一切詳情亦可向該課查詢。 (招標編號:UCQ6375/83(B3))。 在招請聲譽昭著之公司供應深藍色塑膠腰帶連電鐵扣

法

一六宗

局

告

二十二日播出,使全港各界對華僑日報並潘鴻昭等長對香港電台于今次義演錄音為 李思玲、盧張鬆珊、張慧勉、陳華珠、潘孟儀達夫人、梁基浩夫人、何問慧賢、莊杰華夫人頤、陳錦棠夫人、陳雷萬巧、徐鏡波夫人、黃生、潘鴻昭、區婉紅、髙仿英、沈吉誠、薛張生、潘鴻昭、區婉紅、髙仿英、沈吉誠、薛張出席昨晚慶功宴的主要嘉賓有:湛兆霖、岑

香港政府

關於KAR WO

WOR GARMENT FACTORY



年度委員

YAT

港製跳字表輸法國

限額

四百

」萬隻

真易署對新措施表遺憾

的認識。可加强他們對社區的

廣大仙

后誕福酌聯歡

認識政府工作

辦講座研

三年子甲歷夏

位於四月十九日的歐洲 位於四月十九日的歐洲 性的配額。該項决定刊 中跳字石英表實施臨時

將會在港九十八個區議署長屈珩表示:港府

日

員提供訓練,並不一定 屈珩指出:爲區談 林紹權,楊瑞經,娘娘祝福,風調雨。

型。 這個限額亦每年增 整的限額為四百四十萬 要主要供應地,有指定 對主要供應地,有指定

作和架構

搜查紅磡住宅

表之患示第二八八號內說明之工程。 表之患示第二八八號內說明之工程。 数之規定,建議實施於一九八四年一月二十十路(工程、使用及賠償)條例(香港法例第三發展計劃——擬進行之荃灣街市街城建工程

為市區海灘團體用泳屋抽簽事

根據第十

例 第三十〇章)、使用及賠償)條例

段之規定而發出之告示

海事處處長 戴

十二時 --星期一至星期五,上午九時至下

歓迎申請人參觀抽簽過程。
如有疑問,請於辦公時間內據電五——七〇四九七五查詢。
如有疑問,請於辦公時間內據電五——七〇四九七五查詢。
不能換領新羅,惟持有可換領之許可證者,則屬例外。
容用須根據許可證之規定而做付者,則在按金內扣除。許可證期滿後按金將於許可證有效期屆滿或中止後,發選許可證持有人;如有任何

市政局秘書

銄。 可證費用及按金外,亦須依照香港法例第一一六章

几日或該日之前將反對雷送達香港花園道美利八之權益及聲稱受該項工程或使用影响之情形定或使用,或同時反對兩者,必須以暫面向几時至中午十二時

地政工務司

易

署紡織品曾制部之詢問組存佛該通告,都迎索問。與獀取更詳盡實369,459,649,及669 實施正常出口授權書類目314,318,337,359,361,資易署宣佈恢復對美國市場出口授權書類目314,318,337,359,361,資易署宣佈恢復對美國市場出口授權書類目314,318,337,359,361,

369,459,649及669實施正常出口授權書方案恢復對出口授權書類目314,318,337,359,361

プロジャープログライ 者,請與下述職員聯絡: 紡織品管制部之詢問組亦存储該通告,歡於致出口商(紡織事務)通告第一組(美上衣(類目433)及棉質抹布(類目369)上衣(類目463)及棉質抹布(類目369)

日在新蒲崗法庭提堂。聚賭罪名。他們將於今

胡椒粉奪賬款

市政局投標委員會秘書 余寶兒 應組投標事務課索取,一切許情亦可向該課查詢。 應組投標事務課索取,一切許情亦可向該課查詢。 这招請整譽昭著之公司供應塑膠袋 一次標準的,以CO 4161/83(B2))。 在招請整譽昭著之公司供應塑膠袋 一次表面,一切許情亦可向該課查詢。 在招請整譽昭著之公司供應塑膠袋

上述投標乃受一九七九年日內瓦國際貿易關稅一般協定之政府採P T / 18/84 供應當立及資助小學課室圖書館書權P T / 17/84 供應營營餘制服用之皮具茲招標承投下列專宜:茲招標承投下列專宜:

市政局投標委員會秘書 余寶兒 一、投標事務課案取,一切詳情亦可向該課查詢。 一、投標事務課案取,一切詳情亦可向該課查詢。 一、投標事務課案取,一切詳情亦可向該課查詢。 在招請聲聲昭著之公司供應市政局標誌 本語。

關於公司條例(香港法例第三十二章)公司清盤案一九八四年第一一五宗

整清盤人 破產管理官 法

业——香港避打道三號舞德隆大厦十四樓——破塵管理官 ——如塵管理官 止日期——一九八四年五月十二日—香港遮打道三號賽德隆大厦十四樓—培興製衣廠有限公司 一九八 怪先 情 欵 派 發 預 告八二年公司結束事件第一个 最高 法 整清盤人 紀禮遜 一四四宗

(止日期——一九八四年五月十二日——香港遮打道三號露徳隆大厦十四樓——美光實業有限公司

整臨時淸盤人紀體逐破產管理官

註冊總署 (放債人証冊處) 怖告(二)
た何人士,如欲反對任何之申請,可依照放債人條例第十一(二)。任何人士,如欲反對任何之申請,可依照放債人條例第十一(二)。任何人士,如欲反對任何之申請,可依照放債人規例第七條,公佈現已收到下開之放債人牌照申請費,並根據放債人規例第七條,公佈,任何人士,如欲反對任何之申請,並根據放債人規例第七條,公佈,任何人士,如欲反對任何之申請,可依照放債人規例第七條,公佈,任何人士,如欲反對任何之申請,可依照放債人條例第七條,公佈

活有限公司 粉有限公司 **漢投资有限公司** 和財務有限公司 特貿易有限公司

象財務有限公司 雅碑順街二一五號十字樓一 10一港灣仔日街九號地下

大應一〇〇四至一〇〇五室 大應一〇〇四至一〇〇五室 大應一〇〇四至一〇〇五室 大應一〇〇四至一〇〇五室 大應一〇〇四至一〇〇五室 (二)新界元朗安寧路七十六號地下 (三)新界上水新豐路二十五號地下 (三)新界上水新豐路二十五號地下 (三)新界上水新豐路二十五號地下 (三)新界上水新豐路二十五號地下 (四)九龍觀塘康寧道三十三號地下 (五)九龍觀塘康寧道三十三號地下 (五)九龍觀塘康寧道三十三號地下 (五)九龍觀塘康寧道三十三號地下

(方鏡勇 代行し

年四月二十七日

工業主任電話:

·三——七二三三三六四 類目314,318,361,369,4

皇及皇族

有一切權能,而在完成憲法所定有關國事某些完



郭日橋華 KIU YAT PO

于广力方是一十一天冷力

大功達說指統語

万百万百万五万里万里 第一百万百万里

新力牌FH系列大功率迷你組合

功率輸出稱冠,氣勢磅礴。

優點不勝枚擧。

俊雅機身配備多項超卓功能

FH-3. FH-7 MKII 均可選配

完美音樂組合,部部領先。

PS-03迷你唱盤,配搭天衣無縫

見正在銅鑼灣

.....

五期星

皇后

特赦、减刑、级刑及恢復權利。臣及法律规定之其它官員的任命及員總選舉。



(首的更多的外國企業投资,而成爲香港經一條件,所以對外國企業實特別具有魅力。)。例如理條件等等。(對為基礎,以及具有各種完備的通信、運会融中心的香港,每年均以圍著趨勢在撒

慶

它成員

皇室其

爲

形情產 生廠工業子電資日

FH-7MKI

FH-7MKI ● 280 W雄渾峯值輸出

● APM 70方型平面振膜喇叭 ●錄音座設有自動反向裝置,無須翻帶

• 石英鎖、數字調頻顯示, 快慢速 輕觸式選台。

• 五波段音調均衡器 ● 附手提装置,方便戶外欣賞

五波段音調均衡器 ● 錄音座自動反向,自動選曲装置 ・擴音器MIC排口方便混聲錄音。

自製書樂節目 ●PLL綫路確保收費清晰無瑕

附手提装置方便户外放置

八二年爲三一

恭祝日本國慶

港日貿易關

大,尤其是一九八三年; 反映一九八二年因世界性的經濟等上本總領事館

常

日本信用保証財務有限公司

RENOVATION RE-OPENING OF

THURSDAY, MAY 3 AT 1:00 PM

SQUARE

歡迎光臨

營業時間:上午十時半-下午九時半(遂星期三休息)

FASHION

和諧白首足爲典範

堂及利舞台等處演出 「爆裂都市」、「北寨漫畫」上演 於浸會學院大會堂,收費 中村雅俊歌唱會 東竇映畫出品「懷戀的笛與大鼓」(日本

八三至八四年初日港文化交流

央皇后在

語講座同窗會主辦,日本總領事舘援助) 召開香港日本語研究會 召開香港日本文化協會理事會 (日本黃金週) 集餐會:兒童餐及遊戲 婦女午餐會

揮花及示範(香港國際挿花協會主辦) 五輪與弓歌唱會

日本總領事主辦電影晚會「輕視生命」 日本俱樂部音樂會 召開香港日本文化協會理事會 **端午龍舟競賽(長崎隊、日本人俱樂部之**

日本總領事舘主辦電影會「流浪的官女」(篠田正浩導演) 日本青年會議所「日本青年船」抵港 (市政局、木下馬殿團聯合主辦)

(香港日本文化協會主辦) 長野縣青年友好船抵港 召開香港日本文化協會理事會

日本語教育研究會野餐會

塚原琉璃子小提琴演奏會(市政局主辦) 原花大會 (精工錶主辦、市政局及日本煙花連盟後援) (亞洲藝術節) 全日本太鼓聯盟公演

全日本太鼓聯盟演講及示範 福村芳一指揮香港交响樂團演出 亞洲按年齡划分游泳比賽大會(日本業餘 水泳連盟參加)

日本青年鋼琴比賽獲獎者三名之獨奏會

香港日本文化協會主辦野餐會 鹿兒島、香港曲棍球友誼賽(香港曲棍球 「 岩手縣文化晚會 」介紹鹿舞 (岩手縣知事 出席) , (香港日本文化協會與鄉村俱樂部

日本國際交流基金派遣「劍道使節團」一 行四人來港指導及示範(接內團體:香港 劍道協會)

香港日本文化協會理事會 日本領事舘主辦電影會「情戀歌聲」 第二十一屆香港日本文化協會大會 電影會「情戀歌聲」(總領事舘與荃灣大 會堂舉辦)

香港市政局主辦・收費於大會

於藝術中心,免費 於理工學院:出席人數四〇人 於韓國餐廳:出席人數七〇人

於香格里拉酒店,收費

於荃灣大會堂,免費 於風晶酒店,收費 於伊莉莎白體育館:收費 於藝術中心畫廊:免費

於大會堂劇場:免費 於大專會堂:免費

於荃灣大會堂:免費

於香港體育舘:收費 於旺角球場 於香港體育館:收費 於富麗華酒店

向日本總領事作禮貌上的拜訪 並在船上舉行聚餐會 於香港會所 於香港日本人俱樂部 於當陸華酒店 於嘉道理廢場、並參觀道教寺院出席人數:四十餘人。 於大會堂:收費

於維多利亞海灣 市政局主辦 於大會堂:收費 於太空館講演廳:收費

於大會堂:收費 中國、印度、印尼、韓國、馬 來西亞、菲律賓、泰國等共有 十五個國家參加。 (新界文化署主辦) 於荃灣大會堂:收費 於大鷹涌:參加人數約百五名 於九龍京士柏:及費

於香港大學:公開研討 **参加人數:約一百名** 於沙田銀禧體育中心,日本人 學校,伊莉莎白體育館

高

出

於日本人俱樂部 於大會堂:免費 於日本人俱樂部 於荃灣大會堂:免費

明氣勃勃的流行時間!

HOUSEHOLD

SQUARE

銅鑼灣京士領街

禮貌及友善

每月,三越帶給您不同的新鮮事物, 不但提供多種精彩的娛樂,特價貨品 還舉行富有文化氣息的展覽及示範表演等。

細緻精選!完善服務

三越新款多姿的時裝能令你倍覺迷人,盡在您掌握之中。







十月廿九、卅日



恭祀日本國慶 大昌貿易行有限公司

直線電報:73738 DACHO HX



總寫字樓:香港中環恒生銀行大厦四樓、五樓及六樓

英國十萬元揚聲器

性產品,名之爲「OPTIONI」,立即遭動國際音响界,除了是英國歷史悠久的揚聲器廢WHARFEDALE最近設計成功一革

優美典雅法國餐廳

藝復興音樂演奏

中道DRAGON-

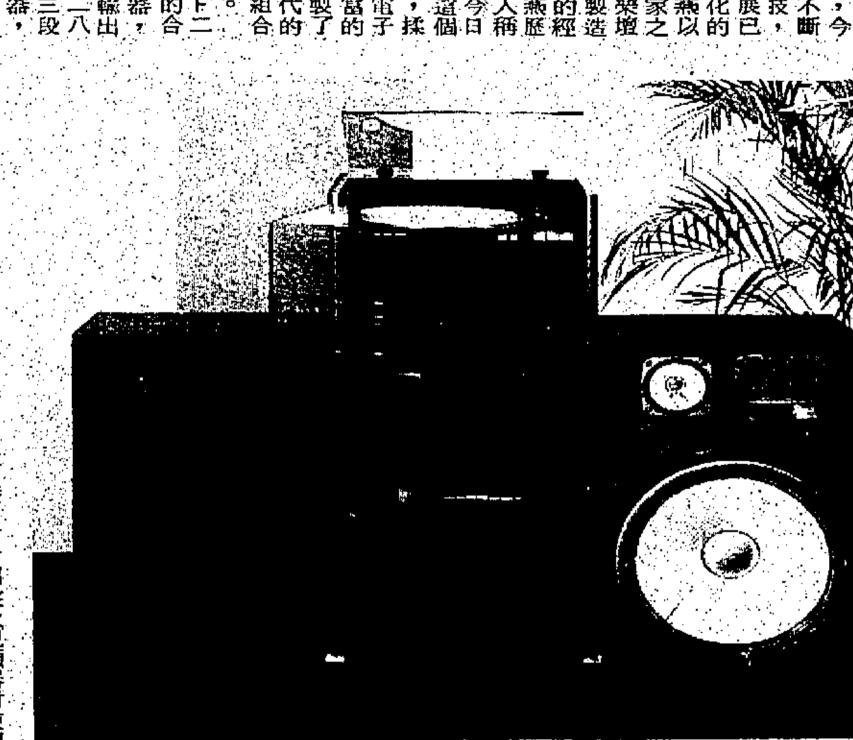
獨有中

ル探 測 系 統

除唱片

中心偏移

一級高 範典响







式座,可重播重屬帶與一帶或普通帶,具備杜比B與C一個服馬達轉速穩定,抖攝率僅爲〇、〇三五%WRMS一件,F二七五組合中的全自勁直驅式唱盤更裝置有微型。記憶電台訊號功能,加上五一LED訊號顯示器,保證必備的配件之一。飛燕FM二七五AM一FM立體聲數必備的配件之一。飛燕FM二七五AM一FM立體聲數

EQ-

將晉頻六三H Z

一個一三CM中音喇叭祭果。最后當然是揚聲

抑噪系統,兩段七

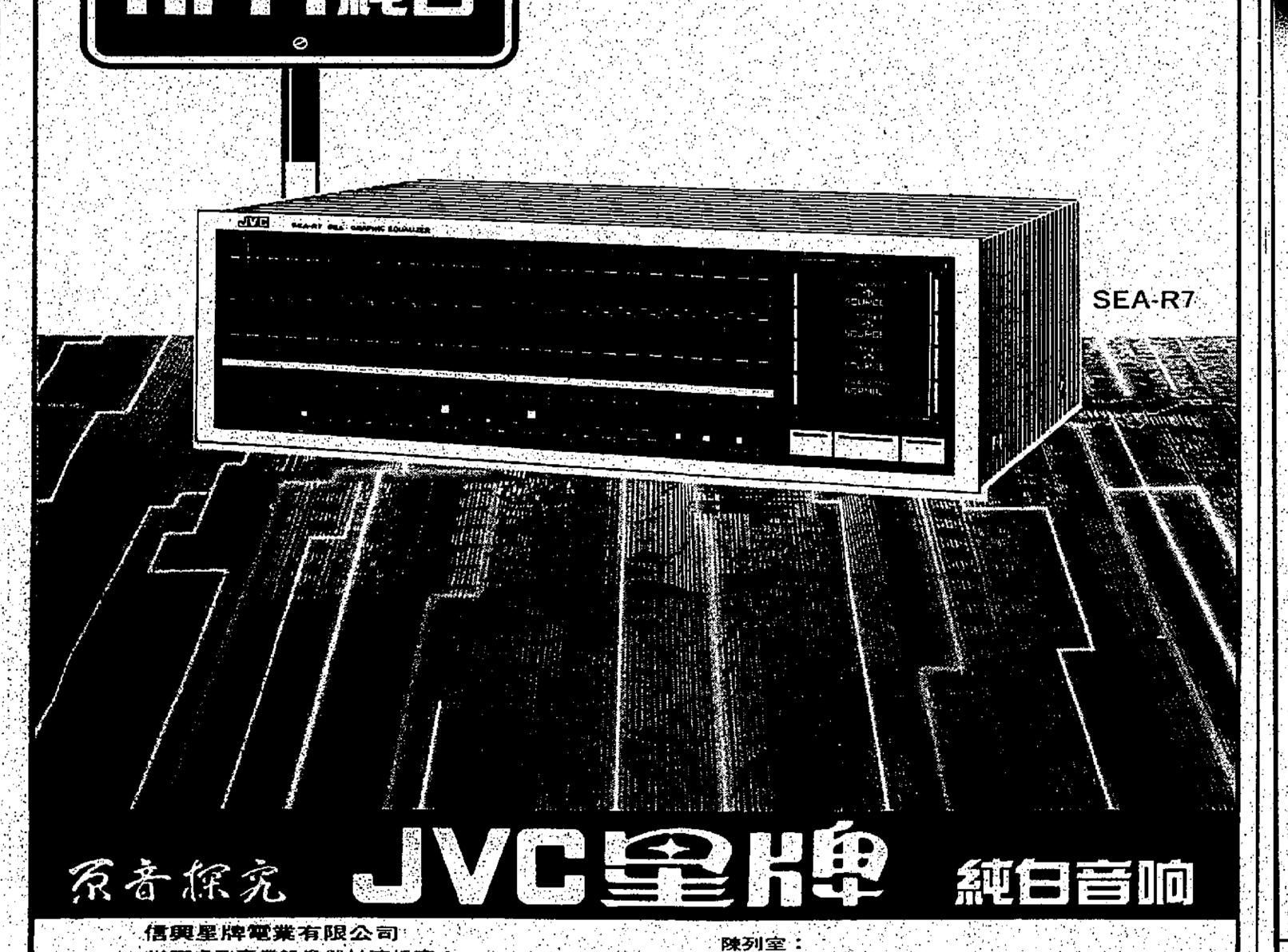


立睇「十七段」SEA-R7

立足從四方八面去睇・皆有具體的形 狀存在・此乃「立體」或「立睇」之定義。 聲音不例外,也有立睇之實質形狀存在。至於 立睇之音場處理,是靠均衡器之細分程度及加 上聲音延時播出之巧妙安排·而決定音場之像 真效果為何。當然少不了0.001% T.H.D. 的低 118 分貝的高噪比作為音質的高指標。 下仍難找出糖衣詞藻,何不親臨體驗 一試「純白是今日 Hi-Fi 代名詞」爲何。

九龍彌敦道625號驅斯大廈四槽,電話:3-308331

香港夏后大道中58號振邦大厦開榜·電話:5-236074-5



樂聲牌SG-VO1三合一Hi-Fi組合,象備唱盤、卡式錄音座、 收擴音機,連左右獨立揚聲器,無論您欣賞唱片、盒帶或 電台音樂,同樣可得身歷聲完美效果。

- -60W強大輸出功率
- 卡式錄音座全新輕觸式控製 - FM/MW/SW1/SW2四波段收音
- 全自動唱盤
- SB-128 全音域揚聲器

總代理:信與電器貿易有限公司

垂詢請電3-7217722第二營業部

新彩彩無報請遠 式 穎 色8任販就道 雜華教訂近閱誌僑知問向户 多姿 印刷

辦事處及專業錄像器材演播室:

九龍尖沙咀東廠地道67號半島中心909-911室・電話:3-7220320

全僑稱許 包 聞史 有 富 實久



飛燕電器(香港)有限公司

青到各人電器打及飛燕來列引春觀逻辑 陳列亞:九龍炎沙亞海洋中心三種318-319至一

新加坡航空公司鼎力贊助

只收 HK \$3450

中華航空公司鼎力贊助

玩足七天,曼谷分社直接安排

七天豪華遊覽團

七天豪華遊覽團

多晚夜總會,住五星級大酒店

HK\$2700

HK\$2850

多多家安旅行社

3-953227 3-916713

5-417060

機票部專線: 3-916716

歡迎工廠・社團委託・特價優待

九龍旺角彌敦道。部陽胡桂生行18字。

香港皇后大道中152號華英昌大原806室。

九面源社。星期日及公聚假期照常辦公

早機去、晩機返

模坝

曼谷·芭堤雅

有島

曼谷·芭堤雅

馬星(模城)七天豪華遊

曼谷·芭堤雅(桂河橋) 七天

清邁·曼谷·芭堤雅·桂河橋

泰航直飛涛邁及內陸航機・住五星級酒店

布吉島·難牙灣·曼谷·芭堤雅

電面 2480

楊遊清邁,秦貼山,雙龍寺,苗人村,文化中心,桂河橋,玫 現花園・水上市場・大皇宮・玉佛寺・芭堤雅・珊瑚島・乘搭

暢遊布吉島,攀牙灣,神仙洞,多幻樂園·挽芭茵皇宫·水上市

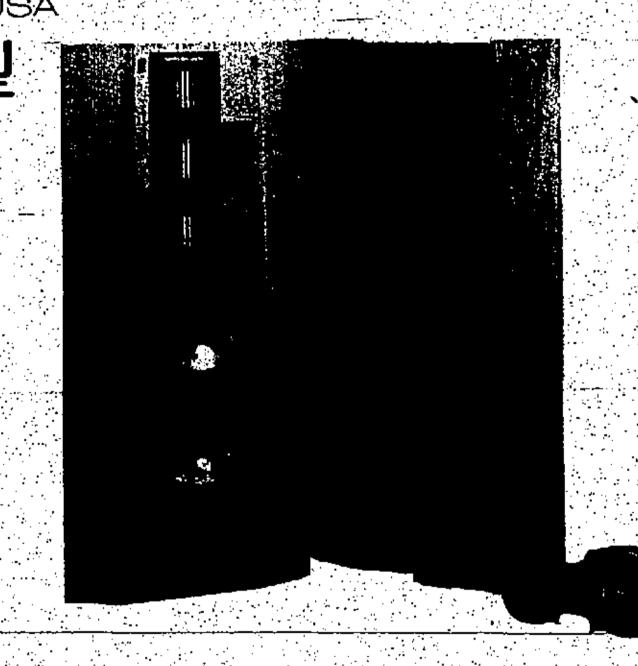
場,歸魚湖。芒堤雅,珊瑚島,布吉島曼谷來回乘搭飛機。

掺帶接近末

逢星期五出版

形高音單元五桥至五〇桥一段 五一〇DB,所以如果 一一〇DB,所以如果 一一〇DB,所以如果 一一〇DB,所以如果 一一〇DB,所以如果 一一〇DB,所以如果 一一〇DB,所以如果 一一〇DB,所以如果 一一〇DB,所以如果

逢星期一、三、四、六出發 島・檳城至新加坡乘飛機・住一流酒店・新加坡分社直營 音像之佳 堤雅・珊瑚島・多晩夜總會・住五星級酒店・早機去・夜機返 姬美現場!



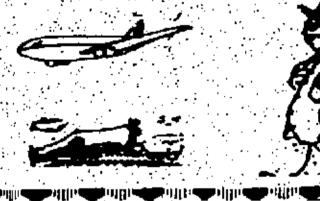
RS II A 採用了創造 RSI 的先進技術,高度精密設計 質素傑出・非同凡的。 在每個 RS II A 揚聲器中以3個 EMIT電磁感應高音

單元和3個 EMIM 電磁感應中音單元達成準確的定位和 即時順變响應,擴散度接近完美,並具有承載大功率能力 · 每哥道用 2 個 10 时聚丙烯 音 盆。 低音 單元 · 在大動態 音 量時重播低頻音响訊號強勁結實全無音染,精密計算製成 的橡木弧形翼可控制折射,保证相位準確不受干擾。特設 精密的低頻均衡器達成最佳的低頻擴散並能控制室內音响 和揚譽器擺放位置引起的頻應不規則。 RS II A 系統可用 1 部身歷費放大器或電子分音方式推

動,這部RSIIA也實現了重播與實音樂的理想。

香港里打街中韓大厦801室 電話:5-222521,5-213433

| t 1 は は , 近 よ4 5世 - t 2 J @ tや トー 市におより | 43.2631 , 43.2708 | 43.1406 |



主要規格

獲音機功率:

29 Hz 至32 KHz ±2 dB

適合母醫道輸出60至250瓦

高48时、图222时、深18时。

方便讀者

選擇旅遊



逢星期四出發

全港獨有最高級豪華環島團 七天特價\$2300 * 七天行程勝九天*

節省時間·節省團費·減少行車時間24小時 高級四天\$1670九天\$2720乘搭華航 天天出發

華航兩程內陸機(台北一花蓮・高雄一台北) 本 *獨家採用兩程內陸機·及北迴電氣化火車·減少行車24小時·放途舒適 图 *獨家住宿台北最大最新、價錢最貴環亞大飯店 · ASIAWORLD PLAZA.

特。※獨家安排四晚養華夜總會・最高級養華享父 版 *獨家精選行程·七天行程勝九天·歡迎比較

台北機栗十酒店(天天出發)

台証特價\$ 90

逢星期一、二、五、六出發 六天、七天、八天由\$3490 起 遍游:東京、富士山、山中湖、大涌谷、白絲瀑布、箱根。 皇宫、銀座、太陽城、奈良、京都·名古屋、大阪· 子彈車、美加多夜總會、廸士尼樂園等。

日本台灣高級聯遊 六天、八天、九天由\$3490起 草里。 草里。 草型。 草本。 本社韓國團 本社韓國團 本社韓國團 本社韓國團

* 免費享用傳統皇帝享受之 | 伎生 | 藝宴*|

四天、五天 曲 \$2700 起 **逢星期一、三、五、六出發**

* 全程住宿戲悅、華克山莊、高麗娜等五星大酒店。 * 膳食一流,早機去,晚機返,回程停留台北不另收費。 韓國機票十酒店(天天出發)

歐美旅行社 旺的雅敦道580號 州敦中心1805至 3-319141(八級)

司諾旅遊鬻 尖沙咀 雅敦道100號 東英大厦1108军 3-7216171 3-696729

寶通旅行社 旺角彌敦道655號 胡社生行1412室 3-969861 3-965097

欣欣旋運氣震震 旺角彌敦道636號 銀行中心2110室 3-849192 3-842277

新興行旅行社 尖沙咀樂道6樓前座 (. 凱倪酒店對面) 3-7213061(六線)

順威旅行社。 九龍彌敦道721號 華比銀行大厦706室 3-967828 3-945657

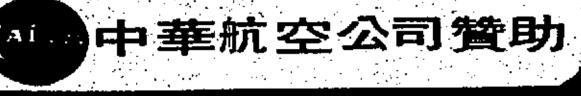


威馬旅行團 最佳行程 最佳導遊

曼谷住亞洲大酒店:芭堤雅住亞洲大酒店 清邁住寶龍大酒店・普吉島住珍珠大酒店 曼谷、芭堤雅七天\$2,490

清邁、曼谷、芭堤雅八天\$2,880 普吉島、芭堤雅八天(雙程內陸機)\$2,990

天天出發



富麗華旅行社 中環德輔道中61-65號 華人銀行大厦1701室 5-248078-9 5-232309

安捷旅行社 中環砵甸乍街6-8號 立輝大厦801室 5-247819 5-241710

萬安旅遊營 香港德輔道西65號 嘉裕樓三樓前座 5-485709 5-400425

星輝旅運 九龍彌敦道301號 嘉賓商業大厦1410室 3-320408 3 -325513

大東旅行社 中環大道中148號 鹿角大厦806室 5-454876 澳門71776

關鍵旅行社和智慧 九龍彌敦道655號 胡社生行1608室

3-936245

<u>—</u>

報紙課程「思想與行動」之三十

經濟預測的藝術

(一) 各國政府都須要作經濟預測,因 是職(個人或機構)都要計劃將來。爲了使計 是職(個人或機構)都要計劃將來。爲了使計 是職(個人或機構)都要計劃將來。爲了使計 是職(個人或機構)都要計劃將來。爲了使計 是職(個人或機構)都要計劃將來。爲了使計 是職(個人或機構)都要計劃將來。爲了使計 是對必要的。因此,經濟預測應運而生。經濟 與所對必要的。因爲未來不能確定,而且經 也上沒有 也上沒有

4月29日5月6,13(星期日)

誌標的譽信

港車

本期目錄:

封面專題:維港汚染問題嚴重

别有天地非人間讓洞窟活下去 控制孩子出生日期 電腦醫生爲你整容

仿古藝術珍寶 鍋巴菜式(食在香港)

多過茶集・身邊瑣事 遍遊日本四座火山(旅遊之頁

思古幽情 李司棋知足常樂 港產皮草時裝

毎週星座 翁美玲魅力十足 吉川晃司"人氣爆發" 乖仔也瘋狂笑料多

電視節目表 兒童週刊

暢遊茂·湛江·

日本本州

東京返港

海口九天遊\$1750

寶馬735i 房車 磁極互調(科幻小說) 咖啡以外(星期掌篇

香港人遊香港

五期星

寶蓮寺大澳水鄉遊

常用:* 110.00

◇長洲華威酒店

◇西沙灣渡假酒店

◇嘉道理農場 ◇海 洋 公 園 ◇海上夜總會

以上各團・定期出發・敬請留意・歡迎垂詢

\$150

專辦台証 穩健可靠

天天出發

專車上山不必輪候 旅涂舒適精美上素

乘豪華客位專輪往返梅窩 瀏覽東方威尼斯大澳漁村 漫遊龍田新村觀最新建設 自由選購著名特產及海味 專車直達昂平寶蓮寺攤勝 遍遊大嶼山風光秀麗如臺 鳳凰山齋堂亨用精美上素 漫遊茶園品當山水豆腐花 觀光石壁水塘賞偉大建設 楊協成贊助檸檬茶奉嘉賓

◇塔門歡樂遊 ◇西貢一日遊 ◇新界環島遊

四天\$1670

七天 \$ 2300

九天\$2720

參團台証 \$ 90

住希爾頓・環亞飯店

◇梅窩銀礦灣酒店

報名地縣。 七海旅運有限公司

電話:3-320011 獨家乘 噴射船

逢星期日隨華僑日報附送

早去晚返

寶通 3-969861 中華民國護照 180綠印同價 四天\$1670 快捷妥當 天天出發

韓國豪華團 曼谷芭堤雅 七天\$2480 四天單人房 達週五、六出發發 台北機票十酒店十接送 \$ 1070 天天出發 旺角彌敦道六五五號胡社生行1412室

八天 \$ 2890 北海道東京迪士尼七天超級豪華團

\$2700 **选星期二、**日出發 星馬(檳城)七天豪華團\$3590逢星期一、三、六出發 \$1920 逯星期四、六出發 菲律賓七天豪華團 S2300 逢星期一、四出發 台灣七天豪華團

请师傅通道中51社会规程行大论 502 室 K-323388 K-322688 H-266836-8

一年-度國際藝術整變冰雕奏・作品品藝剔透

美景與您共享,全程食宿一流。

日本本州迪士尼六七八天 \$3490起

\$2480起

\$1670起

台灣八天豪華團 S2510 连星期三、六出發 德輔道中71號永安集團大厦1505室 5-256243

5-217205 5-268305 3-7236161 3-325655 0-420248 0-4981511 星期 自 及公衆保規期限常辦公 票務專線: 5-241292 5-241366

乘日航・早去晩返 總社:中區皇后大道中48號萬年大厦1103室 分社:尖沙咀冕光行935室 分社:旺角彌敦道636號銀行中心903-4室 分社:芒灣地鐵站南豐中心1705室及商場A79(朝九晚九)

香港金鐵道數一中心17/F we are no see to see and 台灣遊覽團七天

各大特約旅行社 無輪話:5-266086

曼谷: 皇宮 文華 亞洲 \$250, 門天 大都會 \$480

芭堤雅: 皇崖 門天 \$300, 麗晶 皇家花園 \$200

清邁:寶鑿 清燕 \$230, 布吉島渡假 珍珠 \$250

布吉島 5-7天 \$ 2590起 **5**

曼谷芭堤雅 6天 \$ 2150

美、加豪華

查詢詳情及報名請親臨或致電

320 350 350 550 990 1185 1410 \$ 6589 財 神 1470 美國西岸六天 1530 1590 西岸加拿大十四天 \$ 13689 來 來 1800 1950 |以上飯店全部包10%服務費 九脂彌敦道636 號銀行中心2110室

3-4天\$998 創新行程・妥善行程 豪華客機・一流酒店 九龍彌敦道655號胡社生行1010室

3-319151

逢星期三、五 、日出發

CI発收簽証費

關島投資,南美洲巴拉圭 辦理一切手續事宜,詳情請到 本公司查詢。

夏威夷美加 \$4390起 欧 洲 \$6690起 並代舊世界各國平機票 泰 図\$2380起 香港德忌笠街17一19號德和大厦4字全層 短盘 主理

WONG'S TOUR LTU信

代訂世界各地酒店機果 異亞 \$ 480 芭堤雅:美輪 \$ 230 皇屋 \$300 第一 \$100 曼谷:文華 \$ 270 星加坡:亞洲 \$ 330 第一 \$ 240 公爵 \$330

特快台語 \$ 170十天 泰語 \$80四天 羅 省\$1780 約\$2480 溫哥華 \$ 1950 洲 \$ 3650 敦 \$ 2200 歡迎信用咭及旅行支票 銅鑼灣渣甸街45號人人商厦 4 字模(吉利市隔鄰

扬 員會

不對解可 迎如 投有

58-84 2 地上307間 外 (2000) (1973年) といわしていないかと

非航正班機

七天超值

②天天出發 〇日日成图 🚡

加豪華團 由 HK\$6,988 起

特設:機票十酒店\$4,388 起 詳淸請向各大旅行社接洽或菲航查詢 電話:3-7232882

北京鄞州洛陽10天

0 432631, 0 432701

鹿兒島九州本州迪士尼八天超級豪華區 日期:逢星期六出發

,德輔道中71號永安集團大廈1505室 5-256243

逢星期五出發 \$ 2300 行程:故宫、野柳、忠烈嗣、雙溪、花莲、文化村、 太魯閣、天祥、梨山各開、台中、彰化、台南、高雄 、佛光山、澄清湖、日月潭、六辐動物園、石門水庫 陽明山等名勝·住宿:六福。中信、龍閣、漢王、日月 潭、環亞

多治:長勝溝·仙殿山·進灌人工海、韓國遊覽四天 海國·泰國夢幻遊樂園·巨鞋樂園。華國西場六天

田於來供以改良種大生

大陸生牛

供港略增

市場需求增加才可進一歩改善牛商之經營環但盤價依然企穩,而需求仍見疲弱,因

對港元降百分

價守穩

關

拆息

堅歐亞元息分

港匯

港商在

穗會訂

價繼續受

回軟

大四分一厘,兩間 一大四分一厘,兩間 一大四分一厘,兩間 一十厘八丁

美金利率

10.7500%

11.0000%

11.5000%

量銷車汽高報旬中

進展不总穩

忠



電話:5-8268333

新鴻基聯合投資基金 發行價: \$10.33

對現價: \$ 9.84 (根據1984年4月25日之估值 下次估值日為1984年5月2日

新鴻基信任基金管理有限公司

析分術技股美 晋普利盈司公

期豆價微

情更爲

倫敦股市(金融時報指數)

H-K-\$

紐約股市(道瓊斯工業指數)

H.K.\$ 7.05 7.25

+#5.54 (1169.07)

間

<mark></mark> 色長國與港 《財務公司為其聯營經濟聯聯繫 大大公司為其聯營 大大公司為其聯營

政施和货事胎生產設備 《牧聯伯明翰事胎研究 原先協議預測住友

中環千諾道中歐陸貿易中心八樓

廿四小時通知

中區辦事處

港島辦事處

九龍辦事處

兩星期

一個月

二個月

9.875% 10.6250% 歡迎查詢其他主要外幣存款利率 香港夏愁道和記大厦七樓

電話:5-213166 電話:5-231017 電話:3-917888

彌敦道688號旺角中心第一座十二樓。 昨日獲多利同業利率:10.5% p.a.

港幣利率 美金利率 港幣利率 10.000% 三個月 9.250% 9.7500% 六個月 10.125% 9.750% 10.3750% 10.000% 一年 9.750% 10.3750%

利有限

港幣五十萬元或相等之外幣存款利率行情

11.5000% 10.000% 9.875% 10.5000% 11.5000% 11.000% 五年 各辦事處同時提供其他集團成員存款利率行情

稍

京

同外元日四訊 | 軟 在 图月) | 軟 市 東 : サ 東 尔 | 收 場 京 美 六 京 特

十元,去农合桃肉每担百五十元,大連瓜子肉每担一

遠期美元

五月五

日改弦更張

门得自行掛牌買賣期進

價跌一美元,飾金牌價 五元,各月份期金結算 金價昨(廿六)日微跌

・校前市跌一・二安士三八二・七五四三倫敦黃金收市

無變動。

利度近收市前出口商及銀行均囘吸,美元做價才 一到接近收市前出口商及銀行均囘吸,美元做價才 一期後作技術沽售,美元一度跌至二二五的低點,一期後作技術沽售,美元一度跌至二二五的低點,一期後作技術沽售,美元 中華 及海外銀行在復活假 一种 网接紐約上日的市勢,美元開市時低報二二 一

金

價

報匯

20一四七五美元2000年11日 | 1000年11日 | 100

若改用途有利發展 告有利。 ○土地可以更充份發展及被利用,對地產發展商及該區未來發展 之土地可以更充份發展及被利用,對地產發展商及該區未來發展 計劃會把若干工業用地轉為商業住宅用地,此計劃將有助九龍灣 地政署及市區拓展處短期內將重新檢討九龍灣土地發展用途, 地 用率低

份發展及被利用,對地產商及該區之發展均有利而為政府收回所賣出的土地,因此地發展用途,是可使九龍灣之土地可以較充出創會把若干工業用地轉為商業住宅用地,假如一個人處短期內將重新檢討九龍灣土地發展用途,不可發展市放棄發展計劃及供數一一發展未如理想,亦有發展商放棄發展計劃及供數一

^地過份偏重工業與賃全 以致發展前景並不同

滙豐銀行集團



董事長沈弼先生 CBE 報告稱:

一九八三年業績 雖然一九八三年間世界各地經濟存有困難,但 集團之盈利仍再度增加,達港幣二十四億九千 二百萬元,較一九八二年增加百分之五點七。 在常年股東大會中,將建議派發末期股息三角 七分。

如同往年,又將建議派發紅股、此次派發比例 爲每持有四股者可獲新股壹股 董事會預期一九八四年派發之股息至少可與一

九八三年相等,即增加建議之紅股後每股不少 於港幣四角四分。 經濟形勢

一九八三年間世界經濟開始自長期及嚴重衰退 中復甦,但復原之模式則有所參差。

亞太區將成爲銀行系統能否應付資源分配問題 之主要試驗場地。一九八三年間,整個亞太區 在面對與其他主要貿易及生產地區共通之困難 時,表現出優異之靱力。

香港經濟擴展於下半年及進入一九八四年之際 已告加速,出口數字創新紀錄,而訂單則有迅 速增加。政府於一九八三年秋季採取之穩定港 元措施,已經使商業信心穩定下來,並且維持

此項信心隨後又因英國與中華人民共和國雙方 關於香港憲制前途談判之進展而告加強。該項 信念係基於一般期望,即協議之最終形式會包 含對香港特殊需要有確實保證之承認。

一九八三年間香港獲得較大量海外投資,顯示 出日益增加之國際投资者(包括個人及公司)對 本港前景之看法。本行亦持有此項信心,並且 希望能促進本港之經濟,不僅是在其本土基地 ,同時亦透過本行之國際網。

總部新厦

本行位於皇后大道中之總部新厦工程,已進入 順利而迅速之常規建築工程階段,並可望於一 九八五年七月進行第一期入伙,由銀行大堂開

商業銀行 雖然本行在所有主要營業地區均遭遇日益劇烈 之競爭及困難之貿易景況,但本行業續顯示本 行之經營仍屬強勁。以各國其他主要銀行集團 之標準而言,本行所遭受之國家債務困難幸而

比較上小。 恒生銀行又再創優良成績, 並於困難時期中擔 任了支援工業界之傑出角色。

本行之中國業務部會積極參與香港與中華人民 共和國之間日益增加之商務活動,而本行與中 國超逾一個世紀之密切聯繫, 實為一項確立之 資産。

〇·〇三五美元。 安士九·二六美元,跌 倫敦黃金開市假每

製禮餅

貨疏

金市繼續平

期金結算價均跌一美元,飾金牌價無變動收市價三五六七跌五元波幅僅六元,

業績概要	1983	1982
	單位:	巷幣百萬元
資產總值	470,315	379,186
發行股本	5,720	5,200
股東權益總值	19,586	15,606
集團溢利	2,492	2,357
轉撥儲備金	504	440
派息總值	1,258	1,144
	單位:	巷幣一元
每股盈利(經調點	※) 1.09	1.03
每股派息、(經調點		0.50

商人銀行

本集團之商人銀行業務經歷一困難之年度,備 受世界市場惡劣形勢以及若干本地問題之影響 。此等因素令香港獲多利有限公司業績在上半 年度受到不利影響。但下半年度形勢已經出現 好轉跡象。

獲多利澳洲本年度業績特別出色。 獲多利中東 及赤道銀行繼續在中東及獨立非洲市場分別擴 展其業務及接觸。

財務及投資 持有本集團運輸組合之格林威爾運輸控股有限 公司獲得極為滿意之業績。

本集團在香港、汶萊、馬來西亞、新加坡及中 束之租購及財務公司全部均有滿意之業績。

之擴展。通過集團服務之相互拓銷,集團之保 險業務實力已漸爲更多人士所認識。

年報摘要

·■集團溢利港幣二十四億九千二百萬元,較一 九八二年增加百分之五點七。

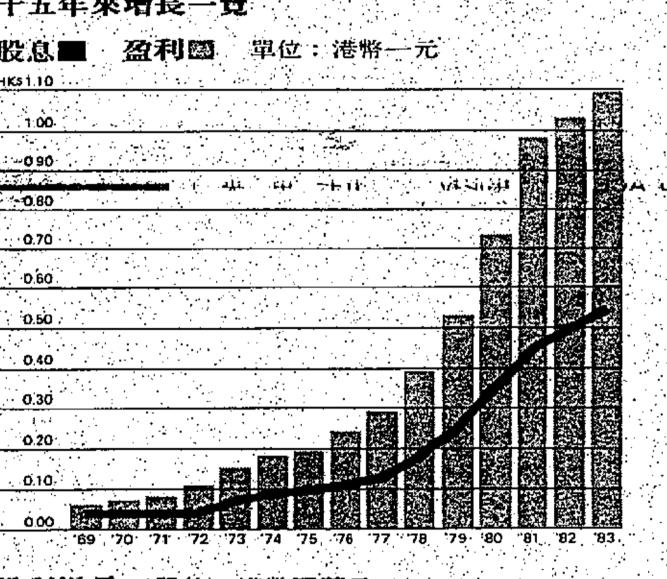
■毎股派息港幣五角五分(一九八二年派息經 調整後為港幣五角) ■毎四股送紅股一股。

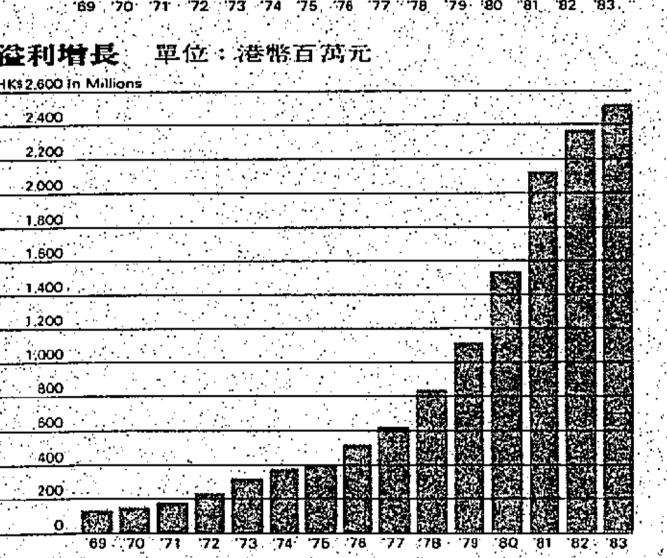
■美國海豐銀行淨收入達一億零一百萬美元。 較一九八二年增加百分之十六點二。 ■中東英格蘭銀行溢利增加百分之八,達二千 二百四十萬英鎊。

■恒生銀行溢利達港幣七億七千萬元,較一九 八二年增加百分之七點九。 ■集團之主要商人銀行機構獲多利有限公司溢 利減少,但經鞏固後可望成為該行業之重要力

■ 獲多利倫敦有限公司(前安東尼捷父子有限 公司)在重組及重整之年度內獲得中等業績。 ■各財務及投资公司在困難之年度內獲得極爲 滿意之業績。

■嘉豐及滙傑保險集團繼續在地域及服務兩方 面擴展。





HongkongBank 香港上海滙豐銀行

> 美國海豐銀行 加拿大滙豐銀行 中東英格蘭銀行 恒生銀行 遊多利有限公司 獲多利倫敦有限公司:

近來不少製衣廠業務已趣好 廠酒招徠女

亂暴加尼明多

價造糖期

穩轉勢走

中 行 現 費 供

舉行研討會

姜大衙執導的「上天救命」中,他很自以,曾志偉表示也要證明一下自己。志偉認爲道番理論絕對是對的!紅對人說那是爲了證明自己。

喜参予各種開

地動,喜運動及閱讀

秘密,喜跳舞,唱歌

他接拍追部片時,就對自己說:「我一定要比吳耀漢出色!」」在前,對他來說,演技,表現方面都是有壓力的。我不明白,曾志偉何以與吳耀漢爲敵,曾志偉表示,吳耀漢有

齡球及游

一上天救命」中,曾志偉和鍾楚紅相遇,鍾楚紅的炙手可熱,令到母軍身邊的「搞笑倫」(譚詠麟)也自嘆不如。「上天救命」中,他一出場,就引得觀衆(我們在看毛片)笑了。不過,曾志偉是有他的魅力的! 一分於過後,陸逐推出會志偉的影片,相信比現今的鍾楚紅還要利害!曾志偉一口氣接了六部片。

曾志偉視吳耀漢作假

句話

學生,喜游泳及跳舞

- 、楊慕嫦・十九歲

編號年齡縣

经好及志願

十六、陳志美,十七歲,兼職模特兒,喜打單車,志願是環遊世界。十五、曾道美、廿一歲,文員,喜歷球及禁球及唱歌,志願做歌星。

現貨樓宇出售即買即住

治購處: 陳氏企業有限公司

黄竹坑廠房多層出租

★水電冷氣

★設備齊全

★近隧道口

★交通方便

每層面積10,543平方英呎

査詢請電:5-550311

楊耀松第八工業大厦

由千餘呎至弍萬餘呎

直通啓德機塲及海底隧道

內綫244 蒸洽

九龍灣

★高層廠房

★四面單邊

★電梯四部

★上落快捷

香港小姐」三

位港

姐獵影

歌唱,五年來除在港九台灣音樂家常春蔭學習國語時代曲,獻唱前從國語時代曲,獻唱前從

拉酒樓夜總會演唱。
星加坡,吉隆坡,馬國倫敦萬富宮夜總會
黎漢宮酒樓夜總會
國酒樓夜總會

月前應聘赴澳洲作來崛起歌墩的

個月・日前に

小息一段時期後日前返港。

唱,極得知音人**仕欣賞** 旺角國際酒樓夜總會演 油藏地翡翠城夜總會及

復活節假期為港產片天下 喜劇片有最多觀衆 功夫片缺乏叫座为

收得較多。 坐在巴士上,聽見背後兩個青年在談論者, 與得較多。

在中國的武術大賽中,「全能工程」 一面工程」 一面工程。 一面工程

是在同国中得獎的,不過李連杰得的是「全能冠型」,而邱建國得的是「南黎王」的走勢」, 是在同国中得獎的,不過李連杰得的是「全能冠型」,而邱建國得的是「南黎王」在排出上映時, 「京武術隊的,而邱建國是廣州武術隊的,正好是 「東京武術隊的,而邱建國是廣州武術隊的,正好是 「東京武術隊的,而邱建國是廣州武術隊的,正好是 「東京武術隊的,而邱建國是廣州武術隊的,正好是 「東京武術隊的,而邱建國是廣州武術隊的,正好是 「東京武術隊的,而邱建國是廣州武術隊的,正好是 「東京武術隊的,而邱建國是廣州武術隊的,正好是 「東京武術隊的,而邱建國是廣州武術隊的,正好是 「東京武術隊的,而孫」」 **卲音音**

伴娘苗可

陳嘉賢

時貪玩

踢足球

愼跌傷

開心程度不能用 情,自言非常開。

美艷歌星黃美玲

黃美玲悉尼獻唱後返港

歌商雙棲

開法廊時裝店

屬意李司棋

・主題曲由

黄造時層炳熙反日

樂團兩

會堂發售

指揮

陳玉蓮婚

令

越來越愛自己

百兩代共賞 孩童心理

音

國興樓二樓全層出租

獨立樓梯・接近巴士總站・地點旺盛

有意請電:5-633129-630391

香港西區旺舖

德輔道西243-245號

地下實用面積1400呎 閣樓720%

共只租30,000元

香港中環永樂街七號永安祥大厦二樓

電話:5-430303-9 地盤電話:5-46043

海味 各行業

酒家

各行業

葯行

面積四千三百呎

:商場、茶餐廳、幼稚園

面積約700呎,合各行各業或工場用 月租: \$2,800(包差的) :5-400688麥先生洽。 経紀范間

招租 萬宜大厦 寫字樓旺舖實用面積計

常字樓招租,面積由三百餘呎至千餘呎 詳情請在辦公時間內撥電話租務部 治蘭

—244133塔內錢259號

皇后大道中138號 威亨大厦租售

洽租處:本厦管理處或電 5-435244

旺舖一間625呎 城記有限公司H226009洽

高層寫字樓一間1257呎

六基有限公司H252497、

何冠昌 ## 鄒文懷

好夠有此解

藝術節宣傳經理

場外群风

心得

今晨快活

七匹馬凑成

我巴詹莱

第三場:

①好事成雙

8 全

⑥ 德

第一場·④威

第二塲:⑤廣

郜

第五場

② 崑

第六場:

⑩得世

⑥永霸天下

⑦東

第四場:

②江湖好漢

劉

曹 馮 劉何 黃 徐 劉 騎 輝 同 崇 潤 貴 仁 達 正 安 恩 生 良 傑 師

賽事改爲七塲彩 李森坐騎影 君皇牛奶仔朥漥濃

綱,可能由於季末關係 ,分由第二,三年度新馬祖明日移師沙田重跑草地 而至, 威駿態穩

五四好宝特別介紹

佔班利,從**賽突如其來** 留意「寸土³

場三口・三変彩由第五一口・僅第二・四・七年・一旦を別域シー・大阪彩田第二・四・七年・大阪彩田第二場起至 〇〇米長途,上陣馬祇 得六匹,但每匹告都是 長途好手,應選以近况 段。 以態保持至佳的一匹, 上仗與頭馬門足一條直 上仗與頭馬門足一條直 上仗與頭馬門足一條直 上大區,但每匹告都是 光其有利。 獨忌德旋

第四场第三班一

廣心知快

⑩天 寶 蹄

④② 君崑

加猛勁

至第七場担當 六環彩特別彩

勇

岡

⑧①好事成雙

⑩天 寶 蹄

第四口

第二口

8① 全事成雙

数雄 **發廣**戰 猛 輝 滑 心 飛 佐 先

五期星

大局,雖均地或稍偏軟 村於正常,估計明日之 村於正常,估計明日之 手法,使近期幾仗賽事 因近期馬會施殿厲

此程者應以「廣心知」也有半數之多,但可與額的一場賽事,可爭馬一二〇〇米,爲全日滿一二〇〇米,爲全日滿

篇並不出奇,餘外施泰 原並不出奇,餘外施泰 原並不出奇,餘外施泰 加利與李森跨下各駒都

起 君皇路合

第五場第二班一

口 更况

行取,尤以鐵金剛是《短途賽事,出馬十二 第四場是第三班 ——

講医馬公

YAT

第四場

通訊服務有限

公司

KIU

致金剛

@(8)

公天喜

推出賽馬賠

服務

第四等

第三塲

第四場

附加器使用。在府上、辦公務目動不斷顯示直接來自馬

鬍鬚勇士

鐵

英勇雄師

全額 舞

PO

第三塩

(国公)

主医 编公

鬍鬚勇士

第四塲

73

神鬍養男士

新型

天

江湖好漢

君皇嗒弗可 回師草地有心

得

有感頹

旋試跑走勢疾勁

但見精神飽滿

良多。外欄,翻步暢活,馬身結實,四肢勁力增强,拚後進步外欄,翻步暢活,馬身結實,四肢勁力增强,拚後進步外欄,翻步暢活,馬身結實,四肢勁力增强,拚後進步

之間。 也,全程走中檔,出期尙順,態况徘徊在八、九成水準七,全程走中檔,出期尙順,態况徘徊在八、九成水準超別麥子直跳八百米,五十九秒九,末段二十九秒

版已復,今仗路合,可以一争。 扣實而走,不徐不疾,步順而力足, 如旺楊格試兩段,五十八秒四, 外仕能、徐實良均見趕到。茲將最極 朴仕能、徐實良均見趕到。茲將最極

局拼後進步不大 旺勇態已復可爭 (老恵)

馬 十十十九八七六五四三

海港青

商會

池有變

君皇把守

寶頭關

莫侯仁

间

大局

第七场:「麟驥」亦是應勇路合之馬,但此易鹿之馬往往有鬥志,值得注意。 奇制勝一,屈廐此場出三馬而此馬配搭較弱

駒也。 此馬軟地特佳, 門志數一數二,

昭有利也。特别要注意者是「出「金錢」戴萊出戰,路合有態必

王

社區事務獎勵計劃

申請表格請寄下列地址

荷李活道 106 橋 郭 A

傑出社區事務獎勵計劃」收

(二)所推行的工作計劃以該團體所屬之地方行政區爲主 (二)所推行的工作計劃以該團體所屬之地方行政區爲主 (二)所推行的工作計劃以該團體所屬之地方行政區爲主

三年七月一日至一九八四年六月卅日內推行及完成(一)參選的工作計劃(可與其他機構合辦)應在一九八**参加競選規則及資格**

服務社羣•竭盡所能

城市商業管理學校

CITY COLLEGE OF COMMERCE

日夜校校址:九北油盆地确設道498-500號--至六楼(泰安商業大厦)

夜 校 校 址:九札大埔道244—248號(夜校) 近县镇酒楼(聖路加書院内)

课程: Local Stage I Examination of The Institute of Bankers

Banking Course 英國銀行學會試(AIB)全科班

两介:本校内一尚科及銀行專業訓練學校、採用英國專業學制、此於1972年問辦

學制:兩個月結束。在銅鑼灣校(射尼詩道458號)及旺馬枚(彌載蓮570號)上課

學制:兩個月結業·在油盆地校(彌教道500號)及旺月校(彌教道570號)上課

學制:三個月結束,在酒氣地校(彌敷道500號)及旺與校(彌敷道 570 號)上課。

(一) 香港西医校: 德辅遣西119—127號三樓(近高陸酒樓) 5-461226, 5-476464

(二):九龍大湖道花校:大埔道244-248號(聖路加書院内)3-7798811(夜)

初級簿记

中级簿犯

高級會計

商業信礼

重話:5-668515-8(四线)

一)招收班别:11、12、13班及英文專修班。

二)科 别:文科、理科、商科及社會科學組。

全大官立中學校長之Mr. MILLS 担任。

(三)開課日期:1984年9月初。

英國銀行學會 (The Institute of Bankers) 考試之課程,學生修業期滿

New Classes Commence in May 1984

上課地點:油菜地枚(彌鞋進500號)

科目:IBM電視行字(包括Telex)

Hong Kong Taxation 香港税例

科目:簿记、商誉書信、進出口實務及C.I.F.

Single-Subject Courses 選修料

···· & C.I.F. Calculation。连出口實務及計價

地點:夜校商科全科班在下列校址上课:

學利:三個月結束

Costing 成本會計

學制:三個月均常

Higher Accounting

Elementary Bookkeeping

Intermediate Bookkeeping

Import & Export Practice

Commercial Correspondence

Professional English (AIB)

可参加社会Local Stage 1考試。

科目:經濟學、法律概論、銀行學、英文・台計

Electric Typewriting Course 電機打字全科

Commercial Course (Evening) 夜校商科全科班

校務成:二核(2字) 3-858577 3-853568 九龍旺角彌敦進570~572號一至六樓(基利商業大厦) 校務成:二楼(2字) 3-306173 3-305487

香港銅鑼灣軒尼詩道458-468號四至六樓(金蘭商業大厦)

(編条価値上)、校務處:四樓(3字)5-8912090

香港德輔道西119-127號三樓(2字)近高體酒樓 5-461226

3-853568(日) 3-7770282(衣) 3-7798811(衣)

(五月份新胜通告)

Shorthand Theory

Electric Typewriting 一章被打字 Element of Bankings; 如 行過:

Shorthand Speed

Principles of Law

す】+m △ ――IFエ川コCマ西エ川 == //→+刀 /―

校址: 68 DAISY AVENUE, ETOBICOKE, TORONTO, ONTARIO, CANADA.

香港辦事處:香港北角英皇道335-341號北角恒生銀行大厦10字樓

區。本校校舍佔地20多萬平方英尺,設有科學實驗室、電腦教學室、語言

訓練室、大禮堂、圖書館、足球場、籃球場、室內運動場等設備,爲一所

規模完善之高級中學。校長由教育碩士、加拿大深資總教育官、及歷任加

本校爲香港瑪利亞書院直屬第六分校,校址位於加拿大多倫多市中心

Hong Kong Taxation

Typewriting.

选起理論

速把速度

投資資訊 作日多

電腦教育日趨重要

超過六成工作量須賴電腦科技來處理 腦系教授樂秀章估計九零年

U.K. SUSSEX UNIVERSITY

教育學位及文憑課程

A)香港各教育學院之兩年制(全日制)

英國 SUSSEX UNIVERSITY 現開始接受香港在職教師

請入學,學位有限,報名從速。各申請將會按照資歷個別處

理。詳情詩電 3—671145—6 或親臨楊氏教育諮詢機構,力

CONTRACTOR OF THE PROPERTY OF

而獲得碩士、學士學位及教育文憑:

B)約具五年教學經驗

龍帶敦道233—239號嘉利大厦1406室。

文憑及

凡具有以下资格者,均可申請攻護研究院及本科課程征

加拿大、英國、美國、澳洲各中學(招收7至13班) G.C.E."0"及"A"LEVEL)大學(文、理、商各科系

■◆置加拿大 HIGH SCH G7-G13, UNIVERS B.A.M.A. PROBRAM 加拿大安大略省教育局核下中學

University of Ottawa

Municipality of Metropolitian Toronto

Ohio Educational Board (75 Universities)

California University &

College Placement Association (36 U)

Northfield Mount Herman School

英國 G.C.E. "O" & "A" LEVEL, BUSINESS & B.A. PROGRAM

Concord College

Buskswood Orange College

移民學生簽証・接機器宿各項手續

★ 歡迎購閱本中心之美加澳升學移民手册

歷公年三 十七國民華中

腦價廉

電腦具輔教功能並可用作遙距學習兩位外籍教師談微型電腦教學價值 用 部份

教育委會將提建議 是初準備造教资料相當費時,但可謂有近於一勞永逸之效,違到公子生,遙距學習資料將可標準化,並可減少個別教師之負担。再次學材料可由有經驗者設計,因此有合適和良好的質素。此外,如是說,利用電腦破帶遙距學習的好處很多,例如學生可在自己家也自趣康宜,體積不大,一般人可利用電腦具有輔助教學的功能,由於一學院電腦系資席講師莫頓指出,電腦具有輔助教學的功能,由於一學院電腦系資席講師莫頓指出,電腦具有輔助教學的功能,由於

對港整體敎育制度

VANCOUVER CANADA

′電話:5-240863,

Cosmopolitan College

本校爲加拿大安大略省敎育周註册中學

接受香港學生申請就讀84學年11至13班

校舍設備完善、師資優良、本校畢業生均

270人、成 績優異生、可獲獎學金

● 凡廐屆中學會考 - Higher Level G.C.E.

獲名大學取錄,引一82年進入大學人數寫

- 掛生,可申請就請預科13班,趕及明年9

專人協辦入境簽証,安排學生佳宿及接機

申請者需携帶最近兩年內成績影印本及相

個別面試觀別取針、備有資料待索

片,到本辦旗廟、經Mr C M. Xavier 進行

香港辦事處: 星光行1720室

查詢電話:3-676769 3-7226617

「新漢員會現」(四格指数下降・建築以 | 何増加只會是由並與其他三機構建立維持工作關係教育司韓達誠謂委會担當寶貴角色

華信教教育版主编

教育與

物理老師的扮演角色

COLLEGE 加拿大政府中學校舍,有室內外運動場 旺角彌敦道607號新興大厦三樓

香港商科語言書院 電話:3-31131

皇后大道中37號余道生行408室

英美公司

月進入大學

HIGHER EDUCATION !! LONDON SCHOOL OF BUSINESS EDUCATION EXPERT TUITION IN MANAGEMENT & FINANCE

IS OFFERED BY THIS ESTABLISHED SCHOOL LOCATED IN LONDON. THIS SCHOOL SPECIALISES IN THE FOLLOWING COURSES : 1. BUSINESS MANAGEMENT

2. ACCOUNTANCY 3. BANKING

4. MARKETING 5. ENGLISH LET THE SCHOOL HELP YOU TO ACHIEVE

YOUR HIGHER EDUCATIONAT A REASONABLE TUITION FEE FOR FURTHER DETAILS WRITE TO:

LONDON SCHOOL OF BUSINESS EDUCATION 270 UPPER TOOTING ROAD, LONDON SW17;

央 語 課 會考英文 85.G.C.E.85, TOEFL.J.S.E.A. ★小組教授,一人一電腦實習 DIGITAL, CASIO, ACCESS

由留英文學士(B.A.Ed.) 碩士(M.A.)任教

等名牌電腦,歡迎參閱垂詢及試機 買電腦送免費課程 電話: ③309225 ③309226

地址:九龍佐敦道渡船街五號地下

万! ● F.6劍橋文憑班 ● G.C.E.倫大班

牛頭角英文夜中學 F.1-F.5 文理组

(聖思定英文中學內

5月4日開課 英文拼音班 5月12日開課

(聖思定英文中學內)

各校招早、午、夜各班生

(日夜校):旺角水渠道38一42號二樓。 (日夜校):旺角彌教道644號三:四樓(旋轉餐廳對面) (夜中學):九龍牛頭角定業街48號 (夜、校):紅磡必嘉街老龍坑街口

(近友聯銀行)

ABC初學班

▶另設個別教授課程

TOSHIBA, ICL

ATARI 600XL/800XL, SPECTR

AVIDEO. TI LASER 200/3000.

:校):牛頭角定業街44-54號

英國文化協會

一九八四年四月份新班課程尚餘少許空位。如欲

灣仔軒尼詩道255號

報名及考試時間:星期二至星期五 四時至七時



英國文化協會 依時商業大厦20樓

參加入學甄別試。

(隨到隨考)



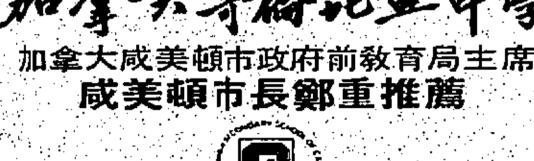
查詢電話:5-738815



英語課程

報讀,請於四月二十四日至四月二十八日到:

星期六 二時至五時

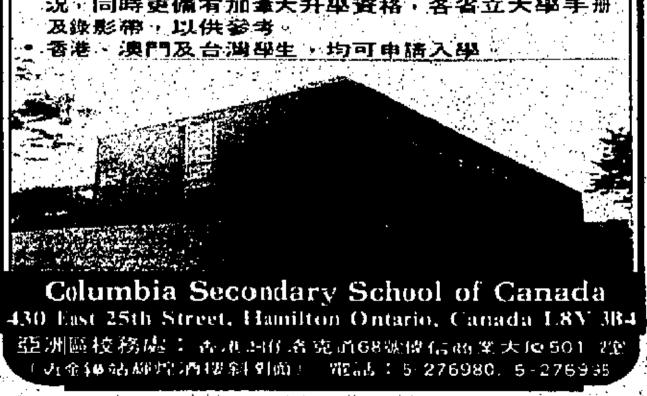




校舍位於生活費便宜和有優解讚書環境的成美願市 本校百分之九十以上畢業生升讀美加各省立大學及

· 設有E.S.L.班輔導學生進修英文·得以升讀中學。

駐港註册主任親自接見學生,鑑定入學資格,指導 申請入學及簽証手續、免除郵遞之繁複。 本校務處直接和家長聯絡,使家長得知學生最近情 况:同時更備有加拿大升學資格,各省立大學手册

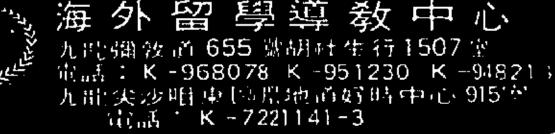




及專科學校現接受84年入學申請

{12 Schools} Alberta College Division (4 Schools) HIGH SCH G6-G12, UNIVERSITY B.A.M.A. PROGRAM.

● Grevland College ★輔導學生申請進入政府及私立學校・値代辦美加票



(四)報名日期:即日開始,額滿即止。 (五)報名地點:本辦事處及瑪利亞書院各正分校。 學:凡在本校13班畢業,可獲本校發出之"中學榮譽 畢業証書",凡持有"中學榮譽畢業証書"及 福英文試"者,可直升美加各大學。 簡章備索,函索即寄

九龍油麻地開教道501號

香港銀行公會試課程

英國銀行公台專業課程

PROFESSIONAL

SECRETARIAL & GENERAL BUSINESS

. Higher Hongkong taxation (ACCA/AIA)

Basic maketing.

Hongkong taxation

- Higher marketing (LCCI)

Hongkong company law

- Business communication

• Shorthard theory 2000.

 English for commerce Business correspondence

- Oral business English

Telex operation

CIF & I/E documentation

Inward & outward bills

Elementary typewriting

Intermediate typewriting

IBM Electric typewriting

Shorthard speed 50-100wpm

Commercial law & Economics

合計全科課程

學科學業商港香

HONG KONG SCHOOL OF COMMERCE

九龍尖沙咀柯 上甸道81號。

(夜校)3-854392 3-671353 PROFESSIONAL FULL COURSES Accountancy Course leading to EXEMPTION of AIA (Foundation Part A & B) AAT (Level 1 & 2) -> ACCA & ICMA entry without 2 'A' 3 '0'

凡學生依本校規定修業期滿,成績及格者,可免考。 英國AIA, AAT, SCCA, IAA 等專業學會基本課程考試 ELECTIVE COURSES ACCOUNTING & COSTING

Banking Diplome: Stage 2 Part A & B

香港北角英島道129號

IOB Local Stage 1 Course

Elementary bookkeeping • Intermediate bookkeeping Higher accounting Advanced accountancy Intermediate costing Higher costing Menagement accounting · Statements of standard accounting prectice (SSAP)

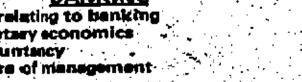
LCCI REVISION Elementary bookkeeping |倫敦的會(LCCI)|河北台計及

 Intermediate bookkeeping Higher accounting

<u>BANKING</u> · Law relating to banking

成本會計遊解於各校備購。





• Monetary economics

Accountancy . Nature of management

中文海部及會計

學習英語充滿趣味

新式電腦敎學軟件

童設計

計了一等, 最近特

育數學重熟習英語一個獨立的電腦內一個獨立的電腦與一一是實電腦俱一個獨立的電腦與

學字軟件根據教育理論 學字軟件根據教育理論 學習。例如軟件中有一 是一是教導學童認識人 學了數件根據教育理論 學了數件根據教育理論 學了數件與 學童可選擇

講及交通的, 港的環境。例 而且課文盡可

计袋,也要賣三百餘 普通一個眞皮的男

entition of

参加者可用熱綫電話査詢…三

△進公司

男仕用品愈來愈講究

顀

到內褲都是高級產品

橋

B

皮腰帶等。

三十七國民華中 一曆公年 月四年四八九 Someonia

觀塘社區健康發展計 歡迎居民參 保健服

見保健,堪祉區健

(四)參加者的健康情况如有問題,需要接受特別治療的話,醫生可將他轉介至聯合醫院或其定期安排健康教育活動,諸如小組討論、座談會、幻燈及電影放映、健康常識諮詢等。(三)專爲具有可能導致慢性疾病象徵(如肥胖、精神壓力太大等)的參加者組織健康聯誼小 用熱綫電話查詢:三——四四七九六八。 保健又為婦女母設巴氏細胞塗片——子宮頸癌及乳癌檢查。 化键期間岩到中心求診,並可獲廉價優待。 化生成键期間岩到中心求診,並可獲廉價優待。 化生成键生亦會在檢查後依容加書所需,給予健康教育單張以供參考及注意,例如說:經身體檢查後若一切正常可於九個月後再進行小檢,若有毛病會三個月檢查一次

華大新

習學果



歷書几·春的東聲麗·· 珠明·慶·普

亞摩查羅七〇〇牌正

題刚主鍵 背影海

遇二第 超起偏势

香石 李 出路 路 天 嘉

命救天上"轰晚明

點加後場午加明普映週二第



主潛杜基飛我仙羅貝基掌青濱!化斯昂萬嘉和根榮門家

:場夜午晚今蓮海

合提的 姬芝 杯李德懷 百奇影

聚機場五天今座滿

宇影。國為倫敦的

傑格路希打雅·英大亨情景 **火無影響神我國場午曼金半十國 天明** 名都! 仙爱都:夜艷瓶:點都 場五条後最 歷泣歌頁

光新

宜不意見 映献大盛天明 會運世間大瓜傻

週二第入進然昂 。早請場五天今。

片國中的獎大節影電際國獲榮

為影國屆第鷹節電國尼屆第 獎金電中三獎金影際拉馬二 **清瑤振鄭。閩張。潔沈**

5-737388

映献場五後最 見 的古一的歌一 素 傳媒酶歷可頁 宜 棒今震史泣可

生領 李宗 邱 演衝龍 医珍巧园建 驗走潛飛:場夜午 會運世間大瓜優獻嬰

K 881755 場五天今後最 磷磷勢氣 雄爭龍巨 壯悲面傷 船紅燒火

主領 李 宗 邱 演銜體彥珍巧國建 **渣**人與女串 ^{场早} 山龍飛:塲夜午 會運世間大瓜優縣哭

帝

后

梅邨楊 站鐵灣

主星兩雅卡**逐夏** 高領大**個莲福理** 。衛至**個莲福理** 性奇 **美兵**]

愁 四 腦 十 點 影 是 九

獻五今 映場天 海縣四開加

鍾 羅泰 林 紅楚賓迪祥子 。起英色質倫 是勁 梁 導品城新 智普演。出藝

春聲度八 片座首四 青部年 身 主 仙羅貝基 演 **第**莉根榮 場午明 【夜晚

華麗

3-921958

k657116 k618167 **产基地**工一个产生 場 五 今

傑雅花蘇女日公花姿花珍玉介特公花 作·慈菲郎曆子花。燕妮女紹别子花 JE FE 命

磡紅

邨新埔黄

不兒

味多少新今 拼献樂早 12衝費

張 關 陳 鍾 鐘 玉曼琳之样百紅楚**連**鎮

劇喜靚式泉噴彩七

際國

K 820749

傑雅花蘇女日公花姿花珍玉介特公花 作·慧菲郎曆子花。燕妮女紹别子花



小像新今 婚情都早

快將開幕 早請場五天今 琵琶 英 倫 對巴朗地 面七鳳址 越野: 站街元

命救天上

更拖拍:将早今都當

鼠宫

明

月

順利

週二第滿大 出新鶏鶴主領 鍾 羅泰 林 摩鮮群立演銜紅楚賓迪祥子

置程倫势

命救天上装晚明

文華

金

場五天今

速從座定

映獻大盛 九七五兩時放 點點點點間映 十十二十 恩 桃

利多域區

張關陳鍾鍾 王 合曼芝百頻楚導 演玉琳祥滯紅演晶 青蛙 尾落到笑頭由 場夜午明院兩

帝

或

蛙 鬼夜觀性四拾早帝 出傷。愛點眼場國 體猛午大三。鬼今 一黄鹽油栽 玉家三四印場今帝 。碧小點。綠早后

SE SE

場四後場午明 : 熱天: 夜晚 南昌

Ħ

無

的類新 ・華英 華榮

劇書觀式泉噴彩七

時成麼三四國無勇國手鬼紅半十今 江珠 都銀 •

映献天今 良萬玉張群陳徽陳琳關溝鍾紅鍾。梓。曼。百。惠。之。鎭。楚

禾嘉·都皇·后皇

片巨新創格風新品出氏邵

!丹笑! 心甜!十勁!佳復 田貫 肺入 足度 節活 子屬頭大場長嘉 | 子王蛙青場午嘉 | 根與教:早末 | 夜末 火名無:塲夜午晚明

頓盛華·台舞利

座定早請場五天今 女靚仔靚級超壇影 掃拍地實夷威夏 豪英女四十聚

演主群百陳。紅楚鍾。海鎭鍾

華京

321

冠金

映場五今 辣火迷色温度 ! 辣:迷点

性女人

座定早請場五天今 劇喜式泉噴彩七部一 格風新創品精氏邵

娛樂

翡翠

豫主祥百陳。紅楚纁。溝編鍾 秘報 早 中 中 子蛙場午文精性食文 。王青夜華翠也色華

華大

早請場五 傑一度衛一導家製一與一 作大素卡大演大片大**然豐**

救上 命天夜 場

才兒 利而無器作肉宜 童!不往,武體 勁幹春靑滿充身渾

△喜式噴七一▷ 喜式噴七導王劇視泉彩演晶

王青 願陳鍾鍾 主之伯楚績 演琳 幹紅濤

多小五光 第公南 額別點率 素餘昌 味相半 別場

」週二第 場五天今

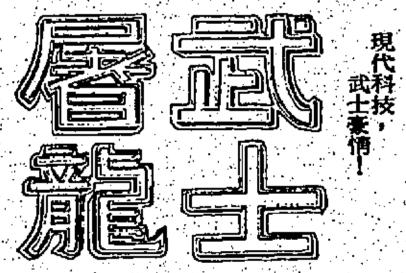
主 鐘 | 羅泰 | 林。。! 辣 新 | 演紅楚 | 寶迪 | 眸子 | 新 | 新 | 黄 | 石 | 麥 | 出 | 第 | 王 | 巨 | 熟 | 生 | 施 | 鳴 百 天 嘉 | 人。。 命救天上塲夜午晚明

後最天 今 **養婦國建印 羅索哈**



→映献天明▶ 會運世鬧大瓜優 **戴遊生人:塲早今都銀**

製元萬二公比哥 映南大今 ! 巨美千司亞倫 ! 東南大今 新尼魯先供 無神武 宇力超 作路法 散勇士 宙貫人



名台利屠武華場午潭釋夜夜頓華 火無舞龍士頓華夜明龍探場午盛

映獻天今 編編王青 芝 新子蛙 秘應女 聞性侍

龍屠士武 名夜友角夜奇人四 火場明四場緣仙點 無午條旺午履成 狀傷半十 元武早點

應 聞 無午莊鬥早十 名夜。老場點 火場明虎决九 樂民門金·泰國 夜 华 集 週 二 第 超起編裝

伊泰 比 ITAIMBE

亞洲雅士 ASIA ACE

皮雅斯總場PRES.PIERCE

新滿地可 ZIM MONTREAL

羅施馬士悲LAUST MAERSK

解 放 者 SL.LIBERATOR

實嘉美娜 BUNGA MELOR

蛾 EVER LINKING

利來厚文 NL-HOUTMAN

奥學商率 NAD.OBUKHOVA

麥禪武夫NIKOLAY MAKSIMOV

GAN JIANG

EVER FOREVER

II HUA YUEN KOU

ASIAN JADE

ZIM SYDNEY

米海洛夫MAKSIM MIKHAYLOV 澳洲

ORIENT MARU

NL HOUTMAN

GOLDEN ABIDJAN

LANKA SRIMANI

AL WAJBA

ORT-PNINCE

TOHGO MARU

CHENGTU

奥墨高華 NAD.OBUKHOVA

孟加拉羅比BANGLAR ROBI

資利怡美利MANOLOEVETT

威 SITTWAY

格蘭總統 PRES-GRANT

海皇瑪瑙 NEP.AGATE

海皇子玉 NEP.ZIRCON

倫那馬士基LUNA MAERSK

有利雅士 ELECTRO ACE

蜆 授 滑 SHELLY BAY

奥莎威高 OSA VIGOROSO

馬士基天保MAERSK TEMPO

利 CHUNG LIE

泰 藍 資 THAI PAILIN

盛利馬士基CECILE MAERSK

萬利伯美利MANOLOEVERETT

華 KING HWA

TIAN YUE

SHANGHAI

HAPPY STAR

KIEN HWA 2

MIN TSUNG

BONNY STAR

KWANG TA 2

TAI CHUN

PINA PORTE

先鋒貨權 PIONEER CONTAINER基隆

ALTAI MARU

上海快輪 SHANGHAI EXPRESS 西非

BRAVE PIONEER

NAN TAL 7

ASIA ACE

MIN LIE

河 TUO HE

東海大號 TUNG HAI 6

M HAI KUO

B HWA LIE

伊泰比 ITAIMBE

GISO MARU

R.R. RATNA

XIN HUA 10

ORIENTAL CROWN

SANKO SCORPIO

GEMINI STAR

TOHGO MARU

PRAVADE SEA

ARYA PERDANA

台灣・日本

TRADE CONTAINER

EASTERN VENTURE 釜山

MARING CONTAINER 高進

歌莉亞 GLORIA

東袤丸

美西美

快樂

麦利星

柯 華 巴

OCEAN CONYAINER

FREMANTLE BRIDGE 弗里曼特

BENAVON

B EVER GLORY

ASIAN EAGLE

图

CARMEN DEL MAR

NORASIA DAGMAR

光 MING GLORY

LAMTONG CHAU

洛杉磯紐約

八廿

廿八

廿九

三十

廿八 新 循

美

中

百保利

加州

美國西岸

加州紐約

智利胁魯

美洲

縺

一地中海

英國歐洲

新西斯

阿拉伯海

吉大港加爾各各三十

新加坡庇能棉蘭廿七

廿八

廿九

五洋

亚利來

馬士基

可感 來

永 裕

招商局

東洋

韓 利

招商局

新

永

東

美

東

津

廿七、天、祥

大 三

欣 洋

安

邦

雅利洲輪

廿七 東 源

廿七 華 夏

廿七 招商局

廿七 新 舆

廿八

廿九

三十

廿九

吉大港印度

吉大港印度

阿拉伯灣

馬尼拉

新加坡

馬尼拉

新加坡吃能

雅加達泗水

新加坡巴生

新加坡巴生

雅加達泗水

雅加達泗水

曼谷新加坡

高雄日本

高雄基隆

新港上海

高雄日本

高雄基隆

新加坡

新加坡曼谷 廿九

納閩亞斯山打根三十

KOREAN WONIS JIN 西北太平洋

KOREANWONIS SEVEN加州紐約

西北太平洋

馬尼拉

新西蘭

美國

髙堆

新加坡

高雄

美國

新加坡

美國

美國

馬尼払

印尼高雄

新加坡

美國.

日本

日本

新加坡

雅加達

(日期)(公司

廿七

十七

八廿

八廿

八廿

廿八

八廿

廿八

廿八

廿八

廿八

廿八

廿九

天

香水

疫新東

資利

新東

天

沙

偉

東

振盛行

渣

新

利

美

新

東

怡

欣

新

東

欣

韓

利

利·

亟

港

水

太

欣

利

欣

二日

二日

三日

截郵時間

=+ =+ =+

Ξ

森那美

捷 成馬士基

名)

SCANDUTCH ASIA

HOUTMAN

EVER HANDSOME

ASIAN EAGLE

ELECTRO ACE

MOSEL

MERCATOR

ASIAN JADE

ZIM SYDNEY

EVER SHINE

馬士基天保MAERSK TEMPO

HAI KUO

SL-LIBERATOR

KWANG TA 2

AL WAJBA

PICA PORTE

ALTAI MARU

NAN TAI 7

CHUNG LIE

EVER GOING

BUNGA PERMAI

PRAVADE SEA

NIK MAKSIMOV

TOHGO MARU

HAI MING

QING JIANG

IWAPYUNG ACE

BRAVE PIONEER

BEISHU MARU

PRES. GRANT

EVER FOREVER

PORT MORESBY

ZIM EILAT

FU CHUN

KUO LIE

盛利馬士基CECILIE MAERSK

图 HWA LIE

巴拿馬丸 PANAMA MARU

海皇瑪瑙 NEP. AGATE

音 甲丸 SHINKO MARU

捷 ACTION

春

安 BORNION DUA

WAN CHUN

CLIPPER ACE

SKY HOVER

者島货櫃FORMOSA CONTAINER台灣

和 川 丸 KAZUKAWA MARU 台灣

東方商人ORIENTAL MERCHANT台灣

弗里曼圖橋FREMANTLE BRIDGE 高堆

GOLDEN LAKE

EVER LINKING

BARBER TAIF

NEP. AGATE ASIA WINDS

JIN JIANG

高麗好希望KOREAN JACEJIN

CHITRAL

馬來西亞半島、西澳洲

夏威夷

寮國 菲律賓

HARBOUR BRIDGE

KOREAN CHANCE

NEP. TOPAZ

EVER GOING

樂 THALASSINI HARA

今日空郵(星期五

印尼、沙巴、台灣、汝萊、泰國、緬甸

新加坡、刁拜、丹麥、葡萄牙、西班牙、

挪威、瑞典、爱爾蘭共和國、瑞士、西德 下午三時

MAKSIMM IKHAYLOV日本

KAZUKAWA MARU 基隆

月 TROPICAL MOON

CC.LONG SEACH

秦 藍 實 THAI PAILIN

IORASIA DAGMAR

PIONEER CONTAINER台灣

HA CHUN

雅斯達快輪ALSTER EXPRESS

SITTWAY

孟加拉羅比BANGLAR ROBI

BONNY STAR

ORIENTAL CROWN 日本

MARINE CONTAINER合物

KOREAN WONIS JIN 美國

TRADE CONTAINER

AM- MARKETER

TAI CHUN

春

東方採險者EASTERN VENTURE 釜山

HUA YUEN KOU

EISHIN MARU

ITAQUICE

建率二號

KIEN HWA 2

本星

期

六飛

或 美官員 際 聯 ,其他成員國可能提出自己的建議,但草案,作爲反應,强調「一個國家擁有是一九四四年芝加哥協議的第二次修訂 和的建议,要求該附屬於聯合國的民召開這次特別會議,該組織通常每三一大解航空公司」〇〇七班機,機上 堅持 憂慮修改後難執行禁 份西方代表團的外交官說,法國尊止攻擊民航機的修訂規章生效後, 會商 領空民航 領空土權

國泰新 波音珍寶機

抵香港

商 重要

HONG KONG ISLANDS LINE 直航:長堤、羅省、屋崙、三藩市、砵崙。 內陸轉運至聖地牙哥、史托頓及其他主要城市。 全箱收貨期 散貨收貨期 閉 行 藍塘洲輪(Fully Book) LAMTANG ISLAND 19-25/4 19-24/4 28/4 29/4-4/5 29/4-3/5 5/5 NGAN CHAU PING CHAU 9-15/5 9-14/5 16/5

直航: 雪梨,墨南砵,比利士彬(象收爱德留特货赚) 全籍收貨期 數貨收貨期 題行 OCEAN CONTAINER 23-29/4 23-28/4 30/4 5-11/5 5-10/5 POTOL ISLAND 收货站:九龍倉海運搬放货電話③678391

收貨站:九龍倉海運播於貨電話③678391

香港 萬維 基隆 大阪 橫濱 藍塘洲輪 LAMTANG ISLAND 28/4 29/4 2/5 5/5 7/5 NGAN CHAU 5/5 6/5 8/5 11/5 13/5 進口船期

27/4 蒲台島輪 藍塘洲輪 香港高士打道77號華比大區15樓 医疗物物 起流 : 5-201611 海郊收货站: 3-7213672 3-678391 與門代理:富徽航교海限公司 電話:550368

銀洲輪

席

三協海運株式會社

非律實綫

直航:小呂宋

直航:星加坡、巴生港、庇能

CENTRAL MARITIME LTD

M.S. "BORNION DUA" (VOY.5)

M.S. "EVER BRIGHT" (VOY.3)

M.S. "TROPICAL MOON" (VOY.4)

皇局大道中陸佑行六樓 電話:5~257091→

澳門代理:遠東洋行

舞せり(を) 14 44 ((を) 14 14) 第34年 心 5 7 8 7 78 .

MitsuiO.S.K. 大阪商船三井船舶株式会社

4/5

上午十一時 上午十一時 正午十二時

非各埠。 非各埠。 本文型用廿九日到 廿九日開 北田開

王氏エ

業新股

證券監委會

新品、化學、大型資本 九千七百萬股減至四億 九千七百萬股減至四億 電器、纖維紡織、 電器、纖維紡織、

。至於指數方面,九龍交易所佔

發末期息每股十五點五仙。時招股書估計數字接近。建議派綜合溢利略過八千萬,與上市

が理過戸登記手續。 一月十月日並五月三十日

首次宣佈業績

售

市則

大市暫會持續牛皮

NEW WORLD

估計八三年度溢利不少為三十五點六仙。(較為三十五點六仙。(較為四千元,每股溢利即

於八千萬元爲接近)

遠東分類指數

用

地產建築新

企業 類 填

佈宣會事董外海方東

合

,惟大勢乃下是 前日漲升前之水平,交 前日漲升前之水平,交 前日漲升前之水平,交 中〇七〇點七〇收市。 上指數回降十二點,以 上指數回降十二點,以

去年

六七・六金銀綜合

度

綜

日七廿月四年四八九一曆公年三十七國民華中 投普感淡靜

香港前途問題持續影 港股市 勢 復 100000

, 反而感受回吐壓力增營,午後市價跌勢較明顯。各項股票交做總值一億六千四百二十七萬元,上午開市已未能接承前日彈升恆生指數囘降一二點C二,上一(一(m 比認購價爲高 蜆壳新股首天掛牌 交投尙活,首盆高開隨而滑落

市三來買元機

收市價

紐約股市

接近五千萬元。首盆以接近二千萬股,成值也接近二千萬股,成值也及即是非日表現最活之已正式掛牌買賣,交大

千三百五十二萬股。五三,微升零縣六三工業平均指數收市為 尚稱活

12,184,000 1,356,000

最多股票 970,000 827,000 776,000 585,000 431,000

香港政府部

日及十月九日,日期爲每年一利息將每半年

價 上升 一 十 二 十 二 十

股市成交價目 香港會成交: 30,220,000元 遠東會成交: 72,930,000元 金銀會成交: 61,090,000元 九龍會成交: 30,000元 四會成交總額:164,270,000元 恆生指數:1070.70跌12.02 遠東指数: 4945.40%2.84

金指數 947-77跌8.29 銀指數 724.35跌8.44 金銀指數 867.69跌8.09 香港 遠東 金銀 牧市價 收市價 收市價 最低價. (一)銀行及財務類 第一太平財務 恆生銀行 嘉華銀行 1.58 海外信託銀行 3.45 美迪臣證券 永盛財務 友聯銀行(除息)5.35 水隆銀行 和黄認股權證 (二)債券類 消疫债券7.25% 84.5% 84.5% 84.5% 84.5% 84.5% 84.5% 港监認股權證 9.00 9.20 9.00 9.00 9.00 九倉債券7.5% 和黃債券 福地債券8% 67.5% 67.5% 67.5% 67.5% 67.5% **罰地認股權證86 4.40 4.40** 4.40 4.40 ____ 怡和認股權證92 1.46 1.47 1.40 1.43 1.41 1.42 (三)公用事業類 12.60 12.80 12.60 12.70 12.70 12.80 中華電力 6.90 6.85 中華巴士 海底隧道 6.20 6.05 港燈集團 6.15

45.00 45.25 45.00

2.65

8.70 8.75 8.65

6.70

2.825

2.65

6.70

1.80

2.80

(四)工商企業類

2.60

6.65

2.75

2.60 \ 2.60 \ 2.25 \ 2.25

中华煤氣

71話公司

九龍巴士

聯合企業

依利安達

蜆虎電器

雅利發太平洋行

油麻地小輪

周生生 廖創與 新鸿基

6.10 6.10 6.10 6.70 45.25 45.00 2.60 2.60 2.60 恆基兆業 8-65 8-65 協成行 置地公司 6.70 6.65 信託A 1.69 1.65 ----合和(除息) 2.80 2.80

2.275 2.275

新昌集團

領威 愛美髙 王氏工業 第一太平實 莊士集團 和記黃埔 能遠科技 怡和(除息 連卡佛A 1.25 瑞典公司 先施公司 會徳豐A 永安公司 永安集團 (五)地產建築類 紀徳置業 世紀城市 長江實業 莊士置業 四海地産 遠東發展 第一城市 金山地産 準 美置業 鷹君地產 0.51 0.51 恆隆 2.90 2.90 夏利文(除息] 1.78 1.78

1.00

∘0.97

新昌地產 3.25 國際城市 明輝發展 1.03 ____ 1.22 1.75 3.625 1.37 0.1925 9.50 0.195____ 0.50 0.50 2.90 2.925 1.78 ____ 1.40 1.40 萬邦航業 3.50 3.50 海南發展 4.70 4.70 東方海外 ____

亨隆地產 啓明建築 建煌新記 利與發展 利安地產 美居集團 萬邦投資 新城市地產(除息)0.79 新世界發展 鸿易國際 百利保 3.00 保葬建築 聯邦地產A 森滿合 信和置業 兆安地產 大新公和 7.50 新鸿基地產 6.65 1.01 1.02 1.01 1.04 大昌地産 大生地產 1.25 泰盛發展 徳榮建築 0.32 大资地產 0.50 0.50 華光地產(除息)0.50 2.75 2.725 2.80 永泰發展 世界發展 華信地產 (六)倉塢運輸 中華造船 維達航業(暫停牌)—— 4.20 4.20 九龍倉

4.55

1.90

3.15

3.15 3.20

安全货倉

華光航業

3.70 0.45 4.00 7.45 7.50 6.65 1.02 1.60 · . . ____ ____ 1.25 0.32 0.50 0.50 2.725 4.55 4.55 3.20 3.175 3.175

2.25 隆豐國際 偉進航運 (七)酒店旅遊 凱聯酒店 遠東酒店 海港企業 22.00 美風華酒店 百樂酒店 0.395 富豪酒店 (八)紡織製衣 體魚恤 南豐紗廠 南洋紗廠 南海實業 裕泰製衣 南聯實業 14.00 長江製衣 (九)其它 淘化大同 環球電子 忠德石油 康力投資 肯洲英琚(除名項)9.40 港機工程(除息)---香港電視 茂昌眼鏡 立興総数 南順 菲立斯磷 6.85 6.85

生力啤酒 邵氏 森那美 星岛報業 南華早報(除息)

事

問,接待日本及美國首長,除合有政治意義外可以迎刃而解,所以中國外交部近期往歐洲訪可以迎刃而解,所以中國外交部近期往歐洲訪定能夠獲得承認,現時港人所恐懼的問題,便定能夠獲得承認,現時港人所恐懼的問題,便可以迎刃而解,香港在國際上的貿易地位,肯定能夠及話;如果能夠得到日本、美國等經

市公司派息消息

製光框器

富长酒店

托基扎案

国际城市

希博典案

大江實業

建块硅层

百利保护资

遠東交易所 十項成交股數

356,617

350,000 328,000

0.445

0.61

0.25

0.245

0.79

0.62

3.025

五,點 · 升, 〇升, · (,國元 〇財二 七一柏·三聲四跌 U六(〇務八工四仙國 六仙投五十 M · 升馬 升類(商元)令〇)資元仙 F - 十尼

會徳豐船務A

實光實業

紅寶石發展

宋加刺膠

人頭馬

一指級原

) (0)

电源

満星傳奇性的 河」的來由

第七十七期



火星運河 的 爭論

這些由「海」 进綠伸延 個見到類似的形態的人 事實上他不是第一

界的一件大事,但這光 更際人的發現所掩蓋。 更際人的發現所掩蓋。 所任義大利米蘭市 一种學很快給歐洲的另一件 一种學很大學,但這光

人之幻

,很平均,沿直綫行走 如河」,它們一樣很幼 的天文學家根本無法看 的天文學家根本無法看 的天文學家根本無法看 的天文學家根本無法看 一八七九年火星再 一八七九年火星再

五期星

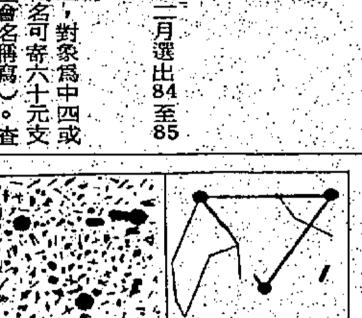
王· 宜度十分規律性へ 有新長達一五〇〇公 不多全部是沿直綫行走 外的四三七條延河,差 の四三七條延河,差

羅氏認爲火星生物

事的環形山,是環形 果,是限石溝,是一連 行星潮汐作用引起的线 成的痕跡,是火星受力

急文明

央 内務副會長-院學生會天文學會



會天文學會第26屆會員大福利——雷秀華

頁二第張七第

多

太空館消息

發,該片曾獲一九八(,天象節目換上「火

電五——四十程度的中學生

一合天文學會」へ抬頭請照以上活五個講座及一個觀察營。報品成天文・今年網辦署期天文書

(c)香港大天文學會再辦暑期天文班(c)香港大學。

「月球」,其他各主講仍未公佈。 港理工學院冼定國博士主講「星系團 十三日由沒會學院梁簽鑒主講「宇宙

第三講將於五月廿七日由香港理工學院先定國博士主講「星系團,第四講終五月廿七日由香港理工學院先定國博士主講「星系團,第四講系的基本的粒子的突破不斷衝擊人們對宇宙的看法。科學家不但利用基本的基本的粒子的突破不斷衝擊人們對宇宙的看法。科學家不但利用基本原於對於五月廿七日由香港理工學院先定國博士主講「星系團,第四講派」,與東京宙上的貢献。

黃 相 理 權 越

) 香港理工學院 出版——關振球

日七廿月三年子甲曆夏

日(星期日

 \mathcal{F}_{2}

及窟理

纪錄儀器

香港

女

人活動

消

是有高度高文明的 技,因此他深信火 系統 - 必須有高度 要建造這個龐大的

垂死的高度智

最談開始舉行

(叢談」講座共十講

,將於四月

箱,見不到任何似「運河」的幼紋。「運河」的形態。右膕爲其他天文學圖爲火星的照片。左圓爲火星的描繪

光照射,甚至是室内的燈光也不行,否則會導至 內LIER,縮寫爲PMT,它的外形像一些電 一些 一時經過過一數百萬倍以上。所以用PMT來量度 先的增强了數百萬倍以上。所以用PMT來量度 先的增强了數百萬倍以上。所以用PMT來量度 一些電 一方不少缺點,往往使人望而却步,例如它需要 一方不少缺點,往往使人望而却步,例如它需要 一方不少缺點,往往使人望而却步,例如它需要 一些電 一些電 一些電 一些電

是利用PMT作為感光器件的 就是利用PMT作為感光器件的 其實無論用什麽感光器件的 一、機械部分 製作重點。

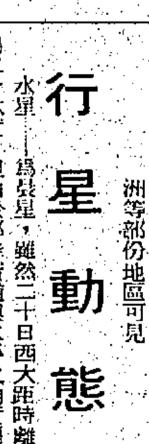
地」的沙漠。
是植物,而紅色的「陸島植物,而紅色的「陸島が一般の一個人。
是植物,而紅色的「海」是植物,而紅色的色色。
是植物,而紅色的色色。
是植物,而紅色的色色。

一篇 源 源





士 二



見,亦達本年最亮(〇·三等) 土星——在天秤座逆行,三日冲日, 走負一、七等爲近兩年觀測的最好時機 大星——在人馬座逆行,月初十一時 月末九時升出,亮度負二,一等 大星——在人馬座逆行,月初十一時 人星——在天秤座逆行,爲昏星,十 時東升

作四五的轉動:特別的轉動:特別的 到目鏡或者

~

ろ 反 コ 光

電子部分 至於它與光欄的距離則可無須理會。 ABRY透鏡與PMT的距離約等於它

PHOTOMETER MEAD FOR 5 176 DESCRIPTION

光度计机械图

EFABRY透 股所電暖方法B 在幾下 法把表面染黑, 透鏡作通道,進 MT間用一块鋁 復驗無誤才施工。 先満楚計算光軸所經過的路

光器件前經 一個圓盆投 的顏色。F

本 月 專 題

俉

Y透銳則需要動一動腦筋計算一米,我們選用了三五MM的透質眾及 F ADR Y透銳。延距鏡的

度計

慢用 選壓 我

移紀 今的現

紙就 星是用上沒 時節 年

投影到PMT的感光窗口上,直接投影的壞處是 股像太小,不能有效地利用PMT的感光面,而 影像,這影像的正銳面當做物體而投影在PMT的感光 所以透鏡便可消除這些蔥端。這透鏡的作用是 將望遠鏡的主銳面當做物體而投影在PMT的感光 所不大就很好了入射的光。這影像的大小受下 ABRY透鏡的直徑要適中,太小就沒做了感光 形像,這影像的直徑要適中,太小就沒做了感光 形像,這影像的直徑要適中,太小就沒做了感光 形像,這影像的直徑要適中,太小就沒做了感光 形像,這影像的直徑要適中,太小就沒做了感光 影像兩邊有足夠的寬容度而影像不算小。 影像兩邊有足夠的寬容度而影像不算小。 影像兩邊有足夠的寬容度而影像不算小。 影像兩邊有足夠的寬容度而影像不算小。 影像兩邊有足夠的寬容度而影像不算小。 影像兩邊有足夠的寬容度而影像不算小。 影像兩邊有足夠的寬容度而影像不算小。 影像兩邊有足夠的寬容度而影像正是主銳面的 影像,這影像的大小受下 不是把星的影像直接

时的回輸電路,以提髙系統及遮色銳盤;遲些會改用對點仍多,有很日後多作改良

元電觀測及光度計有何賜敎及天,原理,光度計的種類及即沒有機會在這裏再爲大家介紹

摩打,並要設法減低版 が高亦很適合(但只有 が高亦很適合(但只有 が高亦很適合(但只有 が高亦很適合(但只有 が高亦很適合(但只有 が高が很適合(但只有 が高が很適合(但只有

十五分一秒 电己計算 自己計算 一〇〇度菲林

5

43

者的話

二以目

图

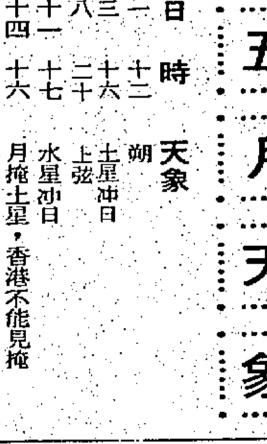
五 月 天

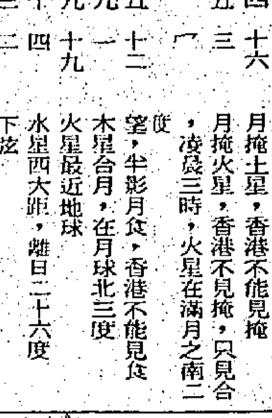


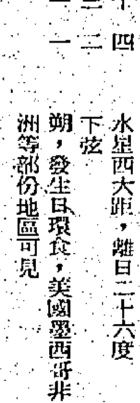












全台灣·菲律賓

美加豪重團

清邁·曼谷·芭堤雅·布吉島

新增:七岩曼谷芭堤雅七天\$2480 清邁四天\$2190 七天\$2700 八天\$2880 曼谷芭堤雅五天\$2190 曼谷七天\$2480 布吉島曼谷芭堤雅七天\$2890 (雙程內陸機)

天天出發(乘泰航早機SThai 機: 乘搭泰航A.300豪華喷射客機、早去晚返、班次最多

乘泰航往泰國乃最佳選擇、機票價錢最實 內陸機: 清邁——曼谷乘泰航豪華巨型客機、節省行車 九小時、行程更舒適、更愉快

酒、店:曼谷住最新落成之花園大酒店、文華大酒店等 芭堤雅住最高級豪華之①假日大酒店(Holiday Inn.) 2最高級豪華皇家酒店(Royal Cliff Hotel) 3 最高級(CHA AM REGENT HOTEL)

膳、食: 六晚豪華夜總會,膳食全港最靚,選用粤菜 泰皇餐、海鮮席、乳豬席等應有盡有。

全泰馬星(淸邁·檳城)十二天\$4580 馬星泰九天\$3890 十一天\$4350 馬星(馬六甲)六天\$3200

逢星期一、二、四、六、日出發 乘星航最新BIG TOP豪華客機

高雄·花蓮·阿里山·日月潭 四天\$1690豪華七天\$2300九天\$2720 五天\$1880 高級七天\$2390 九天\$2790 阿里山澎湖列島八天S2590 (雙程內陸機)

天天出發(乘華航早機 🖭

航 機:乘搭中華航空公司豪華客機、早機去、晚機返 乘華航往台灣乃最佳選擇、班次最多、回程可停留 台北、早午晚班機任君選擇

内陸機: 華航兩程內陸機(台北——花蓮、高雄——台北) 節省行車16小時·行程更舒適·愉快 住 宿:台北住希爾頓、花蓮住中信、台中住全國

阿里山賓館、高雄住岡山 **膳 食**: 膳食全港最靚,選用專菜、台灣菜、川菜:

全港獨有蒙古烤肉 夜總會:人有我有一第一夜總會、太子夜總會、花蓮文化村 本回獨有一收費最貴、最精彩之豪華夜總會

七天高級豪華團\$1950

逢星期一、三、六、日出發 乘搭國泰豪華747客機 暢遊:馬尼拉市區、大高地火山湖、碧濤林、

碧瑤、蘇碧灣、賭場、百勝灘急流 住宿:最高級豪華之喜來登大酒店-五星級市區酒店·方便團友逛街購物 比郊區酒店免除乘車往返之苦

乘搭國泰·直航歐洲

陽遊:德國、奧地利、意大利、瑞士、法國、荷蘭

英國(七國十六大城市) \$ 8980 1.歐洲11天高級渡假團 \$ 10780 2. 歐洲15天高級渡假團 \$11680 3. 歐洲17天高級渡假團

出發日期:

5月5,10,31日 6月2,5,7日 7月3,7,12,14,17,21,24,25,26,28,31日 8月2,4,7,9,11,14,16,18,21,23,25日

5乘搭國泰747直航機・無須中途輕機及停留過夜・省時快捷 《2》行程增添乘坐世界最高速火車 TGV由瑞士往巴黎·速度每小時 達266公里

③本公司獨家主辦・所有行程經細心策劃安排: ④專業華籍領隊,經驗豐富,隨團出發往返,服務至上,更了解 各地風土人情,講解歷史地理關物指南,均瞭如指掌。 6全程每日包全膳:早、午及晚三餐,省却自費餐膳之不便,隨 贪安排於當地一流中國酒家及著名餐廳

⑥全程任宿 — 流酒店、設備完整、所有房間、均設私人浴室。 ①回程可自由 逗留倫敦・個別返港



凡參加歐洲、美加各線旅行團 即送名貴旅行喼一個 價值 \$ 200

\$ 5899 1.美國西岸迪士尼樂園、環球片場 \$ 9999 2.美國西岸賭城十天觀光團 \$ 13999 3.美加東岸十二天豪華觀光團 \$ 7399 4.加拿大溫哥華五天遊

暢遊:檀香山、珍珠港、威基基海灘、羅省、環球片場 大峽谷、和路廸士尼樂園、荷里活、比華利山、三藩市

逢星期一、三、六出發

特有優點: () 乘搭華航747、SP豪華客機、舒適快捷,免除言語隔膜" 2 乘多程內陸機、免長途巴士、增加遊覽時間

(3.遊覧廸士尼樂園,供應無限次遊戲套票、老幼咸宜 4.全程直接由本公司經驗豐富之導遊詳盡講解,與實豬仔式旅行 國完全不同,由頭帶到返港,親切負責 (5)回程可自由選擇由三藩市或洛杉磯返港,中途更可停留台北

東京・不另收費 代售機票:三藩市、羅省\$2000 紐約\$2900 溫哥華\$2700

獨家主辦·專人領隊 膜泵防纤元

3-676111 5-211411 3-322301 3-305207 (荃灣地館站南豐中心6字及商場A) 延長辦公時間:朝九至晚九 0-430211

(星期日及公衆假期照常辦公)

3490

\$ 9000 \$7150 \$ 4960 二十一天CONTIKI歐洲假期

羅 省\$ 1850 韓 台\$1650 西雅圖\$ T640 京\$ 1250 夏威夷\$1800 尼泊爾\$4100 多倫多\$2900

旋運社

曼谷芭堤雅六天豪華團超值遊 台灣四天七天九天實賓團

◀信學保證,歡迎查詢有關詳情▶

3-918806 旺角彌敦道655號胡社生行907室

韓國四、五天團 \$ 2700起 日本廸士尼七天 \$ 3790

汕頭市、揭陽、潮州四天\$ 728 遍遊:潮汕 8 景、集美學村、海上花園、飽嚐潮州名菜 厦門小食。6人起可自組團、回程探親代訂交通住房

| 北京火車8天1980 桂林、陽朔5天1588 星鼎湖、佛山、從化_{4/5天} 凌霄岩、陽春、星湖 ·中山溫泉·長江 438 珠海賓館、長江 398 丹霞山、韶陽、從化680/850 香蜜湖逍遙遊

貴賓假期

全台灣花蓮、阿里山豪華團 4天台北 7天環島 4天花蓮 \$1670 | \$2350 | \$1790 逢二、四、六 逢星期六出發 逢二、四、六 特惠酒店訂房

麒麟大飯店*華麗大飯店

詳情請向港九澳各大旅行社查詢 H 431331-3

石岩湖兩天 中山長江樂園 平日\$398 平日 \$438 假期\$438 假期 \$498 天天出發 香蜜湖 菲律賓渡假團 平日 \$398 三天\$998 假期 \$ 458 逢三、五、日出發 逢二、四、六出發

代訂國內及各地實館、機票、簽證

德輔道中185-195號李寶椿大厦103室

贈珠海遊樂塲套票

珠海石景山渡假村、長江樂園 石岐、中山溫泉、翠亨村、 澳門遊學\$398景\$548克

總行:九龍尖沙咀東英大厦612A至614室 3-674192 香港:中環陸海通大厦801室 5-259311 至湖:南豐中心商場一樓 A129(至晚八時) 0-4981651

3-918787

綠印黑印任何人仕出國移民權威 中華 醫護照 180 蛋台證 65

台北機票+麒麟三晚+接機\$989 韓國機票十三晚單人房 \$2200-

菲島蒙地卡羅三天 998 四天 1198

安全旅行 旅行安全 5-222851 5-222822 5-222300 新航美洲假期\$6589 或 新航歐洲假期S8080 夏威夷假期 國泰歐陸假期 \$ 7589 |

國泰澳洲精選\$6889 \$3490 西北美加精華 S 8495 日航美加聯遊 S 8080 日航天地本州 \$ 3850 專人代辦簽證 泰國芭堤雅團 \$ 2490 | SINGAPORE AIRLINE

女 3-7243883(10線.) 北角:和宮道卯垣大厦一提商籍。

☎0-4986407 "澳門:板梯堂街三十號二樓 逢週一、四、六乘747珍寶客機

★四天\$1670/八天\$2510獨家住還亞 -★五天\$1888逢週一、四乘日亞航早去晚返 機票十環亞三晚十接送\$1670天天出發

《长七天碧瑶百島\$1920》 七天碧桃源碧瑶夏宫\$1988 [達週六、日乘菲航 A 300 早去晚返] 八天\$4288 逢週四、六、日出建 乘大韓747珍寶客機·回程可停台北

尖沙咀漢口道14號模漠 大度1006室(按10字 TELEX: 40397 VKTVL HX 旅運有限公司

◀代辦國內親友旅遊移民出國機票▶ 約 \$ 2520 荷 蘭 \$ 2200 墨爾砵 \$ 3550 用 瑞 士 \$ 2200 紐西蘭 \$ 3450 店 倫 敦 \$ 2250 南 美 \$ 4500 。 特廉賴、日、台、星、馬、泰、菲機謀及酒店

雪通 3-910377 3-969861

台灣豪華團 台灣渡假團 四天\$1670 八天\$2510 逢週一、六出發 天天出發 韓國豪華團 曼谷芭堤雅 四天\$2700 七天 \$2480 逢週三、六出發 台灣急證180泰證100 美加廉價機票 台北機票十酒店十接送 \$1070 天天出發。

旺角彌敦道六五五號胡社生行1412室

夏威夷

西岸 \$3390起

乘搭國泰

Philippine Airlines

非航精 華假 期 5 7990 非航博覽豪華 十五天\$10980 請向各大旅行社查詢或熱線電話5-213624

3-31928 0-430211

代訂台灣各大酒店 台北環亞 \$ 500 雄 華王 \$ 250 白金藻 \$ 180 來來 \$600 華國 \$ 350 蓮 中信 \$ 240 亞士都\$ 200 國聯 \$ 250 假期 \$ 170 台 中 全國 天成 \$170 鴻賓 日月潭 觀光 第一 \$ 120 明潭 \$160 三陽 \$ 120 代訂星馬泰日本各地酒店

780 馬尼拉 1250 紐約 2550 1000 星加坡 1850 倫敦 2250 1260 馬星泰 1900 徳國 2150 1800 巴黎 2250 1700 夏威夷 2000 羅馬 2250 1850 荷蘭 1900 溫哥華 1920 雪梨 3454 特快台證\$ 150

溴航溴洲精華遊 S8495起 國泰澳洲假期 S7889起 B航天地日本进 S 3850起 日航天地美加进 S8550起 菲航假期菲島遊 S1600起 斯航假期登谷遊 S2290起 馬星橫城豪華遊 \$3499起 於國漢城豪華遊 S2700起 英航装器欧洲遊:\$6980起 日本東京廸士尼 S3290位 日本韓國迪士尼 S3390起 台灣花蓮環島遊 S 1670起

尖沙咀彌敦道100號東英大厦1108室

綠洲遊覽公司 Lake Toba 5-227063 5-268020

專綫代理星、馬、泰、印尼 平價機票 特快簽証 \$ 4250 5.4250

星馬泰九天 馬星菲九天 \$ 3450 星馬(核城)七天 星馬(協舟、横城、浮羅交怡)八天\$3850 \$ 3250 星菲泰華六天國 \$ 4250 日本八天 \$ 3450 狄士尼六天 各地旅遊團歡迎電話產詢

香港德輔道中48-52號俗昌大厦 5根505室

从聚亞大飯店

重新裝修· 煥然一新· 富麗堂煌 旅遊探親 渡假觀光 專人接機 四天三晚單人房 \$360

對華統運 香港訂 旺角銀行中心905室 3-306331 房代理

康寧3-323419

旺角登打士街56號家樂商場一樓43室

0-430211 代訂各地酒店及機果 夏威夷\$1800 洛杉磯\$2000 \$ 2370 西雅圖 \$1650 \$ 2250 三藩市\$2000 \$ 2250 紐約\$2580 芝加哥 \$ 2300 溫哥華\$2750 哥本哈根 \$ 3550

旺角彌敦道636號銀行中心17字 旺角彌敦道582號信和中心10字 3-319151

旺角登打士街56號栢裕爾華大厦2010室 平價機票市塲

省\$1850西雅圖\$1650 約\$2550溫哥華\$1900

北\$790曼 谷\$1090 台、馬、泰簽證\$80

5-224765

六天\$3490 八天\$2550 七天\$2480 四天 \$ 1670 代辦各地 五天\$1600 五天\$3000 機票及酒店 六天\$1760

香港皇后大道中14號大夏行911室 木公司在香港及澳門並無分社

台北四天 \$ 1670 日本六天 \$ 3290 泰國五天 \$ 1790 非島三天 \$ 998 韓台五天 \$ 2700 美國十天 \$ 4490 桂林陽朔\$1588 香蜜湖二天\$395 代辦韓日泰馬各地簽證 特快台證\$95 中華民國護照\$180 各國航空公司廉價機票酒店 韓國機栗十酒店 \$ 1830 台灣機票十酒店 \$ 889 日本機栗十酒店 \$1566

歡迎信用咭及支票 九龍旺角開敦道580號開敦中心1301室 假日及公共假期照常營業

3-306331-4

韓台世第2700 起回程停台北京 2700 起包度生藝家 布吉島清邁 五天\$2120 天成/華華 450 保證住環亞飯店

八天\$2890 七天 \$ 2300

HK \$ 1888_组 HK \$1670起

4.5.7.8天(環島團·或阿里山團) 首創住台北環亞大飯店

乘中華機,最高級,回程多班任選

3-322301 0-430211

三晚酒店單人房,包雙程內陸機 三晚酒店單人房,包內陸機 台北、高雄(乘華航)

單人馬再晚100元

\$435 起

九 岸尖沙阻金巴利道25號長利商業大厦三根 3-664203-6

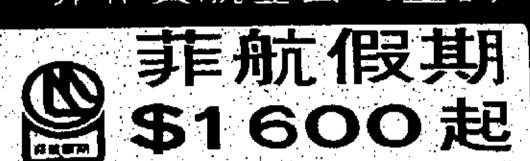
新達旅行社 5-447301

\$2500 台北假期4天豪華團 \$1670

華麗假期台北四天三晚 機票十3晚單人房送3早餐十接機)\$1100 機票十3晚雙人房送6早餐十接機)\$1000 全程住宿台北觀光級華麗大飯店大力贊助 華麗住宿,信心十足。天天出發,保證滿意

代辦台證、平機票、台灣百貨包收包賺包退。 代訂台灣各地酒店。 中環李寶椿大厦 830 室

請向各大旅行社或 菲律賓航空公司查詢



逢星期三、四、六、日出發

非航機票十麗晶酒店住宿四日三晚 HK\$1740 天天出發

,但日本與其他國家的大都市場,追設計,在香港是不許可的,附近走走,美嫻對于銀座景色十

关便是。」國明 此,點點頭道:「? 大阪然後到九洲

Selen.

他甚至連小莉也沒是 短。國明也很詳細的

咖到熱海兩個字 黃美嫻道: 因為日光,是日本

是日本的名勝,到日本旅遊的人,多不會放過這機會, 別題:「這個世好,囘頭乘火車經過熱海,我們留下來 「我們先逛逛遠的地方,然後才到近的,我們可以先 明聰過小莉說,明天她會去熱海,他便怕又與她相遇, 明聰過小莉說,明天她會去熱海,他便怕又與她相遇, 是日本的名勝,到日本旅遊的人,多不會放過這機會。 點埋怨目已誤了一天行程,喪失了遊覽名勝的好機會,

盐

有過們

其他的不同已有點殘破

美嫻家

一一四:加 一個作件也好,既然同是本來的女人是國明的人,既然同人,既然同是不知信,可以交上朋友。」 一個作件也好,她道: 一個作件也好,她道: 一個作件也好,她道: 一個作件也好,她道:

- 交什麼朋友?」
- 國明皺皺眉道:
- 可明天,我們見

呂珊

弟們是

說就早我

· 胚 會 突 然 對 公會突然對我如此關心,但不久,自塊錢。當時我感到詫異,奇怪幾故的兄弟也信以爲真,因此先後也的我不知道柳泉用逼極卑鄙手段向 傳・重・公牛

爆馬匹這

Pg

治

安錢

明孔後事

該

60

ربد

遊 心動思

底找我有甚麽貴幹呀? 先生,你不請自來,知的說:一阿克斯布魯德

公幹的

在野中是一張白紙,梁朱便朱,梁黑便在野中是一張白紙,梁朱便朱,梁黑便在野童。 這問題也不盡在他們本身,他們不是一個過度無,問題在下家庭教育,沒有一個過度無,問題在下家庭教育,沒有一個過度無,問題在下家庭教育,沒有一個過度無,問題在下家庭教育,沒有一個過度,們是一張白紙,梁朱便朱,梁黑便不經,是一張白紙,梁朱便朱,梁黑便不經,也們他們都不去充實自己的學問,却都不經線的世界。

及椅,足可以睡得下, 公下一張很宽大的沙區與矮健。在酒櫃那一杯

大袋裝

信 準 村

正 1015月一条自救的生路。在要來香港之人院先我還懷着莫大的勇氣,極力想逃出他的股威之下,低縣下氣、俯首順從,任由他擺佈。 一個好端端的、熱情向上的少女,在他的强人所好好。

类 型 下 し

婚期已確定,幾天內就學

- 中利和 | 広林差不多同

入海中被流没,因,又感到若失去了

「他說:幾天後?不!婚禮永遠也舉行他可狂安了。」盧醬生面上明顯出現憤

經一起了,相信他倆都很好

不想喝酒,」我位着說

如雷,大聲叫寫,幸好內子和小女未囘,否則,给叫人,他撲過來一把握住我的手臂,又再暴跳婚約取消。」盧醫生遊說。「於是我走到門邊按婚別取消。」盧醫生遊說。「於是我走到門邊按的要我至少也要答應他的要求,把阿娜和麥克的「我要他立刻走,他改用軟的口氣,惡求似



果過份,我們便報警,相信警方有辦法讓他恢復傷害麥克呢?難道我們還要忍讓下去麽?」問這個狂漢,如果他來向我挑釁呢?如果他襲擊盧林只好答應多親的男子 应林只好答應父親的要求。但他問:「我不去懲儉林只好答應父親的要求。但他問:「我不去懲的,不能鹵莽。」 的,不能鹵莽。」」,亨利說。「盧林,要顧全大局,正如盧醫生說」,亨利說。「盧林,要顧全大局,正如盧醫生說「麥克知道了也會這樣,我了解他的性格。齒格格响。

,三人ত着他。

要知道發生了人後來那個派對

與的嗎?

2下记得了,我們在李祭教授一定要談的,你喝了多少酒?我不想再談。」

一十九)

一人就是克令,艾利和梅耶一人就是克令,艾利和梅耶他們讓他在一張椅上坐他們打了電話給他,請他第二天早上,艾利他們

後來走剩三對男女,演員,而且知道戲散者全是大學時代一齣 殺有理

WA

是 一度洋公司需要繼續不斷的成長,我們需要 一度洋公司需要繼續不斷的成長,我們需要 一方度洋公司需要繼續不斷的成長,我們需要 一方度洋公司需要繼續不斷的成長,我們需要 一方度洋公司需要繼續不斷的成長,我們需要 一方度洋公司需要繼續不斷的成長,我們需要 一方度洋公司需要繼續不斷的成長,我們需要 一方度洋公司需要繼續不斷的成長,我們需要 「我是生長在台灣的中國大陸人,據我對中去中國大陸的貨源。」是不是把採聯中心設在台灣,是因為我們不想失是不是把採聯中心設在台灣,是因為我們不想失很好,生產最絕對可以供應我們,我們現在考慮「年背女士。」另一位叫着她:「妳的資料「離謝。」

颠開的問她:「林總經理要參觀紐約成衣界嗎? 衆人臉上都帶上了滿意的笑容。有位更笑逐

能把幾十年後的事情拿到今天的桌面上來談是吧,我們談的是生意,就生意的眼光來看,各位不 · 欣華笑了笑:「我不願在各位面前目掀瘡疤

碧師者秋溪

,贯公司現在的决策必受 三十年,我們中國人有人 國大陸的瞭解,中國了

為馬花器

化的盆栽古樹

職之地,仍可以看到幾十丈以內的景物的,則才明明看到有人即 與他們商談,強量拖延時間,我 是會達背語言。」 是一個先道:「等一會你 是,我配合你。」 是一個先道:「等一會你 是眼花,兩個 是眼花,兩個 是眼花,兩個 是眼花,兩個

就地坐下來討論。 一年,此外,不必理會,將經 於門此去,會見到兩個手持半邊 的一年,此外,不必理會,將經 於門此去,會見到兩個手持半邊 的一年,此外,不必理會,將經 就地坐下來討論。 是要與你們合作,至於合作什麼 於們此去,會見到兩個手持半邊 可可 以一半,此外,不必理會,將經 求一半,此外,不必理會,將經 求一半,此外,不必理會,將經 求一半,此外,不必理會,將經 求一半,此外,不必理會,將經 求一半,此外,不必理會,將經

,互通姓名之後,方。於是各自收囘

, 白天熱晚問却冷凉日天氣温雖高,却也無

雙劍天涯

峰高

严,果然是個信字,足證雙方」於是雙方拿出一幅布,拼在「當然,我們大家拿出來吧

「當然,你們呢?也帶來啦



梅相近,故誤作梅花四不過其姿態、性格都即其實此「梅」並非梅 肥了,直至川花後再見花弦,此時不宜再又要充份施肥,冬天少,每月一次,入秋大生勢較强,施肥宜化,每十五天一次, 而,每十五天一次, 梅花在花後宜充份

「大郎兄沒有自轉

蘇朝彥却是喃喃的

道叫做……嘿嘿…… 如果把壞的加上去呢 彩,厲害得多,可是

「選等甚麽?」廣立拖拖她的手一炮英柔聲說。 夜,我便找你商談我那明回來了,總有些事忙

「好的,我等你的電話,現在我

一种国际,明明,其實何必花錢 一种。 一种是一個一名模一,因為你高高 一种。 一一一個一名模一,因為你高高 一一一個一名模一,因為你高高 一一一個一名模一,因為你高高 一一一個一名模一,因為你高高 一一一個一名模一,因為你高高 一一一個一名模一,因為你高高 一一一個一名模一,因為你高高 一种是是購買了兩三箱衣物,好像 一种是是購買了兩三箱衣物,好像

省去許多的煩惱和手續,不愉快的後果,那不去正

灼英,人家 式註冊更會

- 卿底事?」 废一

面雕泛紅

我祇依照你的意思

了**事實,由他們去吧,** ,也不會有絕對的保護

萬一發生 中,現在已

「選不是一樣麽?就算正式註冊,那明明便吃虧了。」,又或者他與的厭惡女人,另有怪僻,又或者他與的厭惡女人,另有怪僻 他自己作主 滿足快樂,他倆早已 夫思誰

胡言,把那永流稱讚地瞳半醒,已經把那大堆睡半醒,已經把那大

了六十多里,轉眼便是薄鞋時份,門都置騎兵十人,監視進出的人,門都置騎兵十人,監視進出的人,們都置騎兵十人,監視進出的人,但却捉不到人,護戎更加生氣了,

雜技英豪「飛飛飛」

孫舊原華京

活,自要、由是不到 追話一出,那是不到 是一出,那是

同他的藝名一起永遠留在人們的記憶要。飛已然病故多年了。這位在北京土生土長的雜技英豪的精湛

名権

郭日橋墨 日七廿月四年四八九一曆公年三十七國民華中 日七廿月三年子甲曆夏 頁一第張八第 斯提向海23萬3-849660 斯提向海23萬3-849660 展中層二房廳向海23萬 田角度船 上海街洋 27萬捌得如大厦中版45 公園中府480 尺舰裝修 公園中府480 尺舰裝修 拉加 大厦中版45 粉嶺一旺舖 水炭合各行0-913299 水炭合5 呎與500 呎急售 英條元譜電K 853107廠 千餘呎水電朋齊平佔伍 側西班牙式式樓連平台 本站O-793629 配留浴紅花房花園近火 如明柏木地板茶色玻璃 大埔 23 萬 西班 年900 呎亚 石屋二萬450 路行幾步環境好電 路行幾步環境好電 76033萬二縣**宏** K 美字型 定於 生意新租190 元製臨或 學六座1號適合各行小 學六座1號適合各行小 東京 東京 東京 東京 東京 東京 東京 誤 三十八一八八七六陸治 梯不交吉廉倍21萬諸電 光施對面約六百呎有電 嘉寶大厦560呎 嘉寶大厦560呎 三房一廳售22萬 年期長24萬万 相油蘇地鐵站。第13836 相油蘇地鐵站。第13836 相油蘇地鐵站。第13836 和斯亞斯 第13836 第13836 第13836 第13836 第13836 第13836 歡迎參觀委託 ○一755331 下下樓 平 售 斯斯 明三房一處運天台售場 節街六樓向東南五百條 18 18 医 11991★常多來地產 來電委託代理租售買賣 來電委託代理租售買賣 合作許仿電K 912393 管中魚塘佔地任餘畝設 營中魚塘佔地任餘畝設 營中魚塘佔地任餘畝設 資本漁路 製衣廠 業主移民連生財用其旅 20呎近酒樓地旺工源足 00呎近酒樓地旺工源足 100呎近酒樓地旺工源足 河畔花園 12月ままます。 H220132 平衡高層 480呎可愛至 平衡高層 480呎可愛至 林期長90萬K 625824 林期長90萬K 625824 林期長90萬K 625824 大阪四万晚路台 地位花鳥園 高息樓售嘅收租3500年的25萬沙樓收租3900年的25萬沙樓。 580呎24萬 大器地板大花龍全新裝 大器地板大花龍全新裝 大器地板大花龍全新裝 大器地板大花龍全新裝 大器地板大花龍全新裝 大器地板大花龍全新裝 大器 197K 867343雄興 意晚電K 219920治 所連保低供24萬自讓有 新補崗大厦五百餘呎高 原建保低供24萬自讓有 位10078148英生建和約出售政信尺多單大原水健工業大厦出國工業大厦出國 接380東七萬 製造新裝修數為包納 接合快者得以7790237 接合快者得以7790237 接合快者得以7790237 接合快者得以7790237 中門 **厥**房工業 中門 **厥**房工業 李小姐帝。李小姐帝。李小姐帝。 買家 徵求港九各區 交吉住宅樓字 歡迎垂詢保証成交最快 ◆菜主委託免佣◆ 快當地產H 212167-10線 豪華靚裝修 土瓜树道荔贯酒椒椒上 定安洋樓 坪陽 購 太平事**做官塘** K 892023 深圳精選朝地 旺 角 电門建基路/建發路) 出價高成交快不用 地下廠房,尚餘一伙 花 平售特價11萬起 土瓜灣道地王(近落山道口)旺舖 1035呎又長沙灣道(近界限街口) 面積2,316呎 入屋睇樓歡迎垂詢 高價收購大小樓宇及舖位 歡迎委托業主免佣電: ③851830*3851539耀基地產 特價每呎售\$259 用電0-6048567及⑤720361冶 金豐地產③856007 3-940578鍾小姐 0-422475 葉 5-236866 5-243261 金泰别墅 新和湖山大 宇租 沙田半山三層西班牙式别墅 獨立私家花園天台及2車位 2500呎租\$ 10,000 歡宇收 有限公 迎管 華 · 長· 讚· 蒋 大 干 露洲冷臣呎扶府道 2 諾 路立西 1302 委理 理集集 130 型 型,工作。2000年 工作。2000年 工 南 3 房 2 廰連裝修傢俬冷氣 灣仔新鴻基中心44樓 連蓋車位80萬 一元明高年 1880-790227得勝地產 1890-960794或 牙醫出國移民 醫務所及一切先進全新儀器廳讓地 熟度有意請電澳門85.711劉醫 自**‡** 舖租**‡** 垂詢請電 5 239186 高級宿舍 東南裝住親有燈飾出租 東南裝住親有燈飾出租 東南裝住親有燈飾出租 東南裝住親有燈飾出租 1200有意調電 新輔道中 沒有商業單位平 第一十 \$ 租 50 一流設備,防盗系統,電話齊全,適合各高級行業有意請電③-7232378陳洽 旧中心39世四座 414呎向中心39世四座 414呎向第一地 145元請電: 獨立電梯蘭電H 230685 中區寫字樓 和源東街湾 **吉浦廉租**北角 四百呎四線鐵合工廠批 道271號南方大厦地下 近271號南方大厦地下 和家停車位出租 新港西區均益二期有蓋 中位出租請電 野正大酒樓合各生意理 製工大酒樓合各生意理 大酒樓合各生意理 大酒樓合名生意理 大酒樓 F 700腐天 1500 的 第一次 1500 的 相名1000元期市區 中區極旺國 11500呎吉曾另73 17491午⑤436116鄭治 217491午⑤436116鄭治 ユー四四七一八三原 土型寫字樓高層海景二 土型寫字樓高層海景二 土型寫字樓高層海景二 医台蓋軍大車位H 431451 四十 山海県三房 田國 古售中 新蒲崗廠 本目 西灣河街住宅被宇租售 面積 620呎裝修完美地 照得中帶旺如总請電 H 719838伍太 樓B座七千五百呎大單邊電 意請電K883219陳太 3-676767

新 界 元 期 界 元 期

補習

櫻君古售 17樓大單位千餘呎向東 第海景樂至時間電 語於辦公時間電 日 642800

72 研習中心

頭 敦 道 749 號 歐 亞 鎮 行 大 厦 5 字 程 (大大公司對面·金都商場側) ③800313

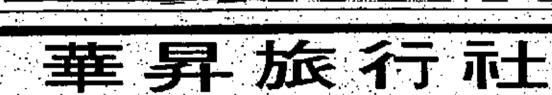
和 售 十七咪半靑山别墅 連車位二個電: ⑤228957治 仔吉舗 各科K7411534 大學畢業世年經驗精補 2000年 1000年 1

2313內線 1984年4月 198 1 域26時45年 1984年 1984年

於壓收房種經濟 理整連到網羅斯 中 事 中 事

學生補F.6 以下各級耐學生補F.6 以下各級耐 黃岳雄先生

郭日橋華 日七廿月三年子甲曆夏 日七廿月四年四八九一曆公年三十七國民華中 頁三第張八第 正職老貨函本報954 箱 中年男士共同生活必須 婚男 友 銀銅好失 做具件面電本報948 箱等中年有事業經濟男士 失婚貌良希找一誠實可 失婚貌良希找一誠實可 生婦 激 舊 鋼 琴 大型箱73181 心程守秘 大型地照高重面九龍中 五呎七品貌佳微25下女 大型地照高重面九龍中 女 大中學28 收購瓷器 有意定0-752314拾 少女太不睹要誠實爲合 以 後 女 友 蛋 近照電址函本報1284箱埠有酒樓徵8以下女友埠在海樓徵8以下女友 無電照勿試寫體重身高 六下九龍郵局K 73248 薪改品純貌優女友五尺 新改品純貌優女友五尺 大級印有核不拘函本部 後34 女友 第34 年 45 女友愛旅行難 数本 第4 章 第5 章 第5 章 第5 章 徵求小額資本 告 幸福電腦婚姻 買酸枝 國際電腦婚姻協會 鳴謝美、日、德電視台專訪 尖沙咀具實力商品展銷場為閣下推廣任何產品銷路客多歡迎送貨辦至本公司 尖沙咀漢口道38號漢興大厦七字樓B座 電話:③-7227743 O-6470000 高價收買酸枝傢俬 古玩字畫請電: ⑤458783皇后大道 中31 號振興行 鳴討美、日、德電視台專訪 電腦分析學數國際全港唯一規模最大資料最佳 榮獲報刊電視好評鳴謝成婚夫婦接受電視訪問 詳情電⑤8921282洛克道186號級城商厦1403室 中國土產 和 時機構人髮流鹽水磨菇 中國土產 東 機構人髮流鹽水磨菇 電子電機 場號PCD剪脚機連合金 場號PCD剪脚機連合金 五萬古玩學道578 夜冷織帶廠 安徽宣紙 打字機 大批名廠織帶機織尼龍帶機捲帶機大幫帶仔棉紗生財工具像 係什物等限日沽清葵涌大元街 12—22號瑞榮工業大厦18字樓 F 座(近梨木道口)洽。 冷製衣廠 夜冷化粧品 夜冷酒樓酒店平洁夜冷電腦 大批全新碗碟鷄翼枱雀枱椅地毡不銹鋼廚房用 具燈飾大批全新不銹鋼星盤來路床揮8至14位 6個印紙機區型DISK DRIVE 弟雙針拉骨車 15—20匹三菱大冷氣大批雨衣及半製成品咕鐘綫球拉鍊鋼字枱椅傢俬什物生財工具一律平沽葵涌大元街 12—22號瑞榮工業大厦 18字樓F座 板燙斗電剪蒸氣爐等作一批過或個 別出讓有意者請在星期一至五辦公 時電0-465371岑先生或黃先生。 零沽批發。地址:九髓深水埗 元洲街261號地下。 夜冷巨型電子表廠平沽 夜冷巨型邦機表帶表売廠 塑膠廠 遺失聲明 遺失聲明 遺失聲明 一九八四年四月廿七日 依利安達電子有限公司 遺失聲明 太平洋行有限公 遺失摩明 服務第一 K 697808 凡惠顧即送美國名食吸塵地能一張 有意電3339838 ③7149044 有意電3320851叫6986 民商外分通攝秘失港政絕旺道金5北道七中一荃總中24 刑業寓居姦影密院外府對角7都字角1海心0河站心號 証調媒難証錄跟調跟註保彌4中B英2商一口地南17B 據查居婚據音院查院册密敦號心座皇號業樓室鐵豐樓室 富都水晶地板工程公司 一鳴製造廠 音 中環與卑利街21-27號地下。H 223211、213561(三線) 西環海扶林道64-68號地下。H 488138(三線) 色 開 香港仔南寧街13-23號地下。H 559331(二線) 會所等不銹鋼像化,大



四天*4月2〇日直巴

渡假屋★ 代理天興山樂通渡假屋·有車接2人、 進假屋★ 4人・6人・8人・任君迦・開日特價。

海明威旋運

1150

來回機票包接送 韓國豪華團4天\$ 2700 旺角彌敦道655號胡社生行80 室

操器機能是程準探視

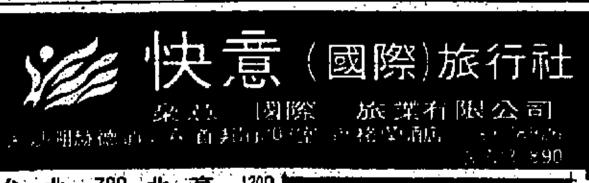
- 羅那 中華民國護照180 十台注 (中環) 德輔道中 185李寶椿大厦 405室 5 437597 ⑤ 432945 ⑤ 437597 ⑥ 432945

自置樓字地址不變僅此兩間老招牌其他是傳聞

陽假期

670

(位於台北市西門町中心、三陽大飯店) 請向各大旅行社或熱線電話H 231779查詢



790 北京 830 倫 敦 1750 羅 省 1380 三藩市 代訂:澳門怡東酒店 - 2550 2900 各國簽証·台證\$ 85 2530 廉價機票・各國旅行

|850||韓台百貨・包銷包退

公里之巴里澳沙灘盡情享用各項水上活動 乘搭新型豪華客機。住宿五星級大酒店。 ★該區尙未受政治影响

(天天出發)

中山溫泉、石景山

華僑日報讀者 七海旅行團

本港旅遊·澳門旅遊 廉 價 機 票 台灣旅遊・日本旅遊 服務中心 韓國旅遊・泰國旅遊 代理各地特廉機票 星馬旅遊·菲島旅遊 直接發售歡迎垂詢 專用電話 每週有團出發 **☎**:5 —413083 歡迎社團工廠委託安排行程

香港華僑商業大厦1802室電話:5-413081

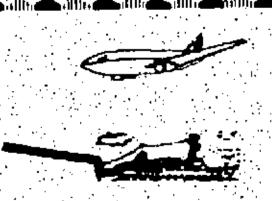
@ @ S 各大航空公司贊助 十一年歷史 自置物業 信用可靠 康樂旅遊公司 CONNAUGHT TRAVEL LTD. 學生包機 專營世界各地廉價機票

專人免費代辦各國簽證 香港中環干諾道中62號中與商業大厦4A 《國際大厦右鄰)☆5-443055-6 5-441531

移民南美各國

無須投資,可辦永久居留權。一切手 續在香港辦理,取証後可繼續在香港 居住或隨時往南美定居。澳門及任何 人士均可。收費特平,取証時收費。數迎查詢及索取資料,假日照常辦公。 電話:③-7221185 3-7218103 ****姚商業考察團**

南美國際旅運公司 九體佐敦道吳松街150—156號 實際商業中心2字樓216 室





方便讀者 旅遊 擇

旅遊有限公司 總社:九龍尖沙咀星光行1529-32室

廣東道口入 3-7231723,3-7230551 分社:香港皇后大道中64號速卡佛大厦 1701-3室 5-218161,5-243068-0 分社:九龍雷豪機坞酒店三樓商坞 分社:從周地強總站南豐中心商坞150A-151及1701室 0-440281,0-465473

分社:旺角開敦道636號銀行中心 1704-5室 3-320955 假印及公徽假期辦公至下午四時半 IATA 票務部: 持備推價機票往美國

加拿大、歐洲、東南亞各地、歐超查詢

專垛電話:3-7230333, 3-828227, 5-243068 3-320955. 0-465473

不用坐內陸機,獨立成團 除天天出發 \$4250

東京廸士尼樂園六天豪華遊 天天出發 \$3490 北海道廸士尼七天團 逢星期日\$4690 廸士尼韓國九州九天團 逢星期二\$4990

兒 鹿

- 暢遊鹿兒島·櫻島火山·指宿,長崎. ■鼻,池田湖,霧島,宮崎,日南海岸 ■和平台,野生動物園、別府,地獄 溫泉,阿蘇火山,熊本古城,水前 ■寺公園・長崎・蝴蝶夫人館・福岡 等·住宿一流酒店・獨立成園・專人 領隊。廸士尼九州東京九天團,則圖天天出發 在東京住兩晩・加遊廸士尼樂園

廸士尼九州東京九天 途星期四、六 \$47.90 **廸士尼九州東京七天** \$4190 **達星期二** \$4360 鹿兒島九州八天 **逢星期三**

澳 三天豪華遊

暢遊澳門名勝・包括主教山 **坞,大三巴牌坊、朝**晉堂,澳門娛 凱悅酒店,享用酒店內各項娛樂設

特約代理澳門凱悅酒店 HYATT REGENCY MACAU

酒店十船票十澳門接送 天天出發 \$260 起 代訂澳門怡東酒店

美 加

·溫哥華 · 士丹尼公園 · 煤氣鎮

美國西岸七天 \$6790 美國西岸十天 \$9690 美加西岸十一天 \$ 1 2290 加拿大東西岸豪華團 \$ 7690 起 🚄 美加東西岸 秋士尼世界豪華遊 \$ 15990起

|暢遊栢斯・恩澤國家公園| 雪梨歌劇院,雪梨大橋 , 邦帝海灘, 藍山, 珍羅蘭 洞,新金山——墨爾砵,巴拿利市 蘇菲力山,坎培拉,戰爭紀念館 黃金海岸,海洋世界,樹態動物 院,布里斯本等。乘搭澳航珍寶74 客機及多程內陸機免舟車勞頓之苦 膳食以適合香港人口味之中菜爲

主,獨立成團,專人領隊,免費代 辦簽証。 逢星期一、六出發

六天\$7690 起

,熊本城,球磨川,繩索橋,鹿兒 島・楔島火山・指宿・長崎鼻・池 田湖,開聞岳,宮崎野生動物園 ,磁力火車試驗場,東京廸士尼樂 園等。乘搭萬噸豪華遊輪,享受船 上各項康樂設備·如電子遊戲室 康樂室, 泳池等。住宿-流酒店 獨立成團, 專人領隊。

海陸空一鹿兒島

九州東京廸士尼九天團

逢星期日、一出發 九天\$4790



旅遊有限公司 德社:九龍尖沙咀星光行1529-32室 廣東道口入 3-7231723,3-7230551 分社:香港皇后大道中64號連卡佛大厦 1701-3室 5-218161,5-243068-0 社(九龍雷豪機鳴酒店三樓商場

升社: 芝灣地鐵總站商豐中心商塔150 A -151及1701室 0-440281,0-465473 分社:旺角彌敦道636號銀行中心 1704-5室 3-320955

假日及公衆假期辦公至下午四時半 TATA 票務部: 特備廉價機票往美國。 加拿大、歐洲、東南亞各地、歐超查詢 專線電話:3-7230333, 3-828227, 5-243068

3-320955. 0-465473

全港最豪華・成本最高 暢遊馬尼拉市區名勝,碧瑤,文化 村(千島縮影)大高地,艾蘭廸 賭場,百勝灘,急流飛瀑。漫遊風景 秀麗之雅谷渡假村住宿馬尼拉五星 超級豪華麗晶、鄉村、及碧瑤凱悅 大酒店。並採用菲航及國泰豪華噴 射客機・觀光時間充足・節目豐富 團團獨立。專人領隊,最佳導遊■3)多晚夜總會,包括皇帝餐及海鮮

貪你服務。 天天出發,早出晚返 七天特價 \$1920_____

道 非律賓 (碧瑶,百島) 七天豪華團 \$ 1920 逢星期一、三、四、六

曼谷芭堤雅 七天實賓團

楊遊著名佛寺・玫瑰花園・桂河橋 ·大佛統,水上市場,大皇宮,芭 **堤雅・珊瑚島・東芭文化邨・鱷魚** 湖,人妖花街,四面佛,奇妙樂園 等住宿一流大酒店。

天天出發 1) 住宿三晚芭堤雅西班牙式酒店 樂園設備一流。

餐,膳食豐富 早機出發,晚機返港

淸邁布吉島

人窩・苗人村・布吉島・攀牙灣 士邦島,芭樂海灘,神仙島,著名佛 寺・玫瑰花園・桂河橋・大佛統・水 上市場,大皇宮。芭堤雅、珊瑚島, 鱈魚湖・奇妙樂園等・住宿一流大酒 店・獨立成團・專人領隊・

1) 乘早機出發・晩機返港 2) 清邁往曼谷乘內陸機 布吉島來回乘內陸機 4) 新增行程有泰國廸士尼之稱奇妙樂

逢星期二、日出發 八天清邁\$2890 途星期六出發布吉島 🥰 八天 \$2990

早機出發

| 暢遊台北,陽明山,故宮博物館 野柳、地獄谷、日月潭、阿里山 高雄、澄淸湖、彰化、台中、梨山山湖 高雄,台北返港

營。保証滿意。 八天\$2510 天天出發

七天\$2300

逢星期四、日出發

星 乘新航早機出發

暢遊檳城・蛇廟・極樂寺・臥佛寺 猴子公園,丹絨武雅海灘,太平 ,清水岩,黑風洞,清**眞**寺,吉 隆坡,星加坡,聖陶沙島,花葩山 裕華園,飛萬公園,曼谷,鱷魚 湖,古城,著名佛寺,芭堤雅,珊 | 瑚島等名勝・多晩夜總會・住宿一 **村加太陽城及豪華夜總會,分社直**▮流大酒店。專人領隊,**國**園獨立

> 逢星期一、 \$ 3490 🖘 \$4350

洲 十五天豪華團

暢遊羅馬・比薩・佛羅倫斯・成尼斯・瑞 士利維拉,阿爾卑斯山,琉森,「大雪山 | 鐵力士峯・狄桑・巴黎・滑護庫・布魯

蹇爾,阿姆斯特丹,倫敦。 2. 住宿頭等 (FIRST: CLASS) 酒店·地 熟適中,全部設有私人廁浴。

,以適合港人口味之中楽爲主。 ,行程經專家設計,遊覽歐洲最負盛名 最具觀光價值之大城市及風景區,節 安排妥當①有充裕之觀光及購物時間 超無走馬看花之弊。 \$11690 欧洲十五天出發日期 5月12,26:6月9,23

フ 月7,21,28 8月4,11,15,18,25 KLM

WO T. 歷史悠久

本州富士山廸士尼六天豪華團

往 鹿兒島九州本州廸士尼八天豪華團

本 本州富士山廸士尼八天豪華團

钳:旺角硼软消636建银行中(903-4室

\$ 2480 天天出發 \$ 2850 逢星期四出發

\$ 2300 逢星期 一、四、六、日出赞 馬馬 台灣七天豪華團 \$2510 逢星期四、五、六、日出發

台灣阿里山九天豪華團\$2720逢星期四、五、六、日出發

旺角分社:彌敦道636號銀行中心1015室 電話 3 846484 至《分社:青山道遠東銀行大廈地》 432708 431406 83905 澳門分社:新馬路大豐銀行大厦303 室 電話 83901 美國西岸八天豪華團 逢星期三出發 \$6980

美加西岸十二天豪華團 逢星期三出發 \$11480 \$ 3590 逢星期 一·三·六出發 馬星(檳城)七天豪華團

\$2700逢星期二日出發 \$4290 逢星期四出發 泰馬星十天豪華團



分t (臺 树脚铁站南豐中心1795室及前海 A 79) 朝九晚九 0-420248 0-49818

日本本州

六天、七天、八天由\$3490^起

全港獨有:①日本環球片場②琵琶湖③東芝 科學館④橫濱中華街⑤大石寺 先派大阪、東京返港、減少行車16小時 *乘日航747客機,早機去,晚機返。

天天出發(回程可停台北) 全九州美、吴由\$3990起 北海道廸士尼七天 \$4590 逢星期六、一、二、三出發

全泰國、布吉島

曼谷團: 乘國泰·泰航 A 30 0空中巴士·早去晚返·班次最多。 清邁團: 乘秦航直飛清邁、清邁—曼谷乘A300內陸機。 布吉島: 乘秦航、雙程A300內陸機。

清邁四天、六天、七天、八天由\$2190起 **曼谷四天、五天、七天** 由\$2150起 布吉島五天、七天 由\$2590起 全港獨有:①長勝雅②仙猴山 ③遷邏人工海浪園

天天出發(可延期返港

一二一一方直飛高雄・台北返港 墾丁・溪頭・花蓮・野柳

野生動物園·地獄谷温泉·佛光山

阿里山墾丁九天\$2720 *台北入·台北走*內陸機:台北一花蓮 高雄一台北 *乘日亞航、華航、早機去、晚機返。 天天出發(回程可由台北、高雄返港

新①皇城江沙②美馬高原③長勝灘 增 ⑥ 東芭文化村⑦ 芭堤雅嘉樂斯

分升 包 碧瑶·大富郡 高級七天\$1920 天 田發

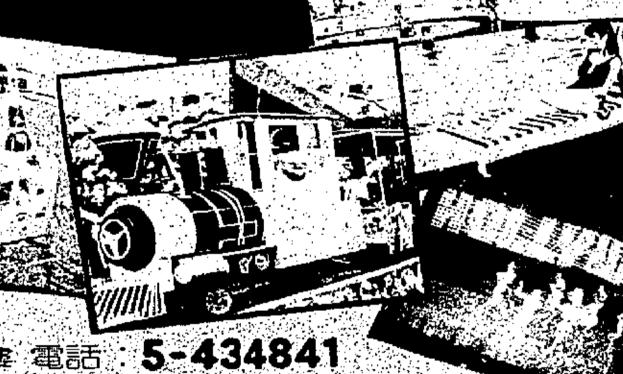
雲頂高原渡假勝地

*住宿兩晚三日,雙人房連早餐祗需日长\$697.00 *旅行社組團住宿兩晚三日·連兩個美式早餐; 一個午餐及兩個晚餐(其中一晚夜宴雲華宮夜 總會)每位祗收HK\$352.00

歡迎各旅行社查詢 甜密雲頂馬星假期 六天只收HK\$ 3140







香港皇后大道中31號陸海通大厦7字樓 電話:5-212527・5-254596 九龍彌敦道301~309號嘉覽大原804室 電話: 3-308311-6 治旺角獺敦道636號銀行中心1213室

電話: 3-320011

星期日、例假・照常辦公・朝九晚七

長江樂園 珠海寶館 题亨村

獨家採用噴射船JET FOIL來回港澳 走拱北免稅特快通道祇需五分鐘 • 兩日遊 \$420

• 住宿珠海賓館 \$440 中山溫泉 \$460 珠海·澳門三日遊\$590 天天出發・早去晩返・食足四餐

西麗湖/香蜜湖 蛇口・水庫・深圳・惠州

獨家騎馬遊邊境・泛舟燒槍看力 坐電氣化・嘆直通巴 魚鮮肉嫩·菜式上選 幽雅客房・住得開朗

• 西麗湖 一天遊\$165 兩天遊\$320 · 香蜜湖·惠州兩天遊 \$350 350 320 10 天天出發・早去晚返

沙坪/順德

图 8. 清甜水菜 9. 即冲蛇胆酒

石灣廣州

海南島九天 \$1690 暢遊茂名·湛江·

海口·通什· 黎苗族・ 天涯海角 南島山明水美:

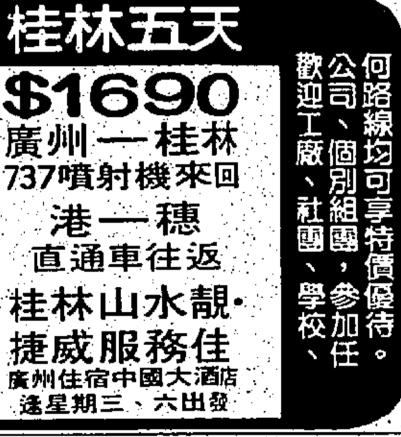
最啱尋幽搜秘

逢星期六出發

廣州一桂林 737噴射機來回 港一穗 直通車往返 桂林山水靚 捷威服務佳

逢星期三、六出發

\$1690





天天訂房,免費專車由機均或火車站接往賓館

香港皇后大道中64-70號連卡佛大厦1104室 電話:5-211251-3・5-235078-0・5-266483

星期日及公衆假期照常營業)

賓館 或 月足 矛 房

南京一金陵飯店。 桂林一隱山飯店 爲閣下出門公幹或旅遊提供住房及交通絕對方便

復活節四天直航團 4月20\$21504月23\$1990 桂林五天航空團

北京七天航空團\$4290 **暢遊:天安門、故宮、頤和園、萬里長城、十三** 陵、北海公園、天壇、臥佛寺等等 *穗京飛機來回,住宿豪華賓館套房。 : 4月18, 21, 23日

4月18, 19, 20, 21日

長江樂園珠海賓館 二天\$438 澳門凱悅瑟

* 雙體噴射船來回 * 全程食宿一流 * 天天出發

香港旅行社協會會員・國際華商觀光協會會員

中國大酒店

北京一建國、華都飯店。 上海一華僑、國際、上海賓館、 杭州一花家山、花港、浙江及杭州飯店

開始接受預定廣州審季交易會期間住房。 代訂國內機累・車、船票

\$1800

逢星期三

超末

要\$ 310 \$\$ 410